Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 294

PDF erstellt am: **16.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK 3003
3003 BERN


# Schweizerisches Handelsamtsblatt
# Feuille officielle suisse du commerce
# Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

**No 294 – 4029**

Bern, Freitag, 17. Dezember 1982 — 100. Jahrgang
Berne, vendredi, 17 décembre 1982 — 100e année


**No 294 – 17. 12. 1982**

## Inhalt – Sommaire – Sommario


### Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

**Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

**Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti**

**Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger – Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

**Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 318952–318995**

### Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im November 1982 (Vorbericht) – Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1982 (Résumé).


**Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale**

# Handelsregister
# Registre du commerce
# Registro di commercio

## Zürich – Zurich – Zurigo

8. Dezember 1982
**Minessi AG Handelsagentur,** in Zürich 10, Griesernweg 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 10. und 23. 11. 1982. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Kunstgegenständen, Teppichen und Schmuck im In- und Ausland sowie Import und Export derselben, Export-, Import- und Transitgeschäfte, Beteiligung an, sowie Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Inventarliste vom 29. 10. 1982 einen Personenwagen Marke Toyota Celica, Jahrgang 1979, sowie diverse Schmuck- und Kunstgegenstände zum Preise von Fr. 33 721, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Sami Minessi, ägyptischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Verena Weibel, von und in Zürich, und Paul Zubler, von Villmergen, in Zürich; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

8. Dezember 1982
**Grafwag Werbe AG,** bisher in Rorschach (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2110). Die Generalversammlung vom 29. 11. 1982 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 19. 6. 1981 datieren, geändert. Neue Firma: **Grafmag AG Kemptthal.** Neuer Sitz: Illnau-Effretikon. Adresse: Spinnereiweg 2, Ottikon bei Kemptthal (eigenes Geschäftslokal). Zweck: Fabrikation und Vertrieb von tiefgezogenen, randlosen Automagnet- und Werbeschildern sowie Herstellung von Werbetafeln und sämtlichen Beschriftungen mittels Siebdruckverfahren; kann Grundstücke erwerben, verwalten, veräussern, pachten und verpachten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Richard Lüchinger, von Oberriet SG, in Rorschacherberg, Präsident, und Bruno Brunschweiler, von Erlen, in Muralto; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Dezember 1982
**Huber & Partner AG Zürich,** in Zürich 8, Errichtung, Einrichtung und Führung von Gaststätten (SHAB Nr. 255 vom 2. 11. 1982, S. 3489). Statuten am 29. 11. 1982 geändert. Neue Firma: **Hupag Betriebs-AG Zürich.** Neues Domizil: Theaterstrasse 10, in Zürich 1 (eigene Büros).

8. Dezember 1982
**Immagro Holding AG,** in Zürich 4, Beteiligungen (SHAB Nr. 238 vom 10. 10. 1980, S. 3313). Richard Strähle ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Marcel Stadelmann, von Elgg, in Greifensee.

8. Dezember 1982
**Inware AG,** in Volketswil, Elektronikentwicklungen (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 737). Arthur Baumann-Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsidentin desselben mit Einzelunterschrift: Gertrud Baumann-Huber, von Zürich, in Gossau ZH.

8. Dezember 1982
**Wastex AG,** in Zürich 8, Textilerzeugnisse (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3413). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. 10. 1982 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Dezember 1982
**Biso AG,** in Zürich 1, Zurverfügungstellung von Arbeitskräften (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3033). Die Unterschrift von Walter Hofer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Lars Honegger, von Rüti ZH, in Dachsen.

8. Dezember 1982
**Atlantis-Verlag AG,** in Zürich 7 (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2250). Dr. Daniel Bodmer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Einzelunterschrift: Hans-Jürgen Rusche, deutscher Staatsangehöriger, in Gauting (D).

8. Dezember 1982
**Altbau-Hartmann AG,** in Zürich 4, baugewerbliche Arbeiten (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1981, S. 2939). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birrwil (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3856) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Dezember 1982
**Müggler & Co AG,** in Zürich 4, Bau- und Industriemontagearbeiten (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 28). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neuheim (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3623) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. Dezember 1982
**Perfina Personalkredit- und Finanzierungs-AG in Liquidation,** in Zürich 6 (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1982, S. 2214). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember 1982
**Osé SA en Liquidation,** in Zürich 4, Textilien (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3646). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 11. 1982 der Konkurs eröffnet.

8. Dezember 1982
**Intra-Norm AG,** in Dietlikon, Elemente für Lagereinrichtungen (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3665). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 12. 11. 1982 mangels Aktiven eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma **Intra-Norm AG in Liquidation** durchgeführt wird.

8. Dezember 1982
**Trereko AG in Liquidation,** in Zürich 9, Vermittlung von Geschäften aller Art (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2477). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. Dezember 1982
**Solda-Tex AG,** in Zürich 4, Textilwaren (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 2). Neu hat Einzelprokura: Charles Berholz, von und in Zürich.

8. Dezember 1982
**Cece-Graphit-Werk AG,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 625). Karl Kirmess ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. h. c. Max Steiner, von Pfungen, in Zürich.

8. Dezember 1982
**Walter Schmid AG,** in Zürich 8, Vermittlung von Adressen (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3474). Die Prokura von Alexander Hégéle ist erloschen.

8. Dezember 1982
**Texsana Reinigung Schwamendingen AG,** in Zürich 11 (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3621). Friedrich Johann Schertenleib ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Karl Sieger, nun in Zürich, bisher Delegierter des VR, ist jetzt einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nach wie vor im Hause Saatlenstrasse 23, nun aber (infolge behördlicher neuer Kreiseinteilung) in Zürich 12.

8. Dezember 1982
**ATB Aktiengesellschaft für technische Beleuchtung,** in Unterengstringen, Planung und Bewertung von Beleuchtungsanlagen (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1981, S. 782). Moritz Fischer und Werner Ernst sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner sind aus dem VR ausgeschieden; Hans Maurer und Urs Zaugg; sie führen weiter Kollektivunterschrift; ein jeder von ihnen zeichnet jedoch ausschliesslich mit je einem Mitglied des VR. Werner Riemenschneider ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Delegierter des VR; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Willy Wegenstein, von Feuerthalen, in Sarnen, Präsident; Rolf Fischer, von Merenschwand, in Engelberg, und Dr. Kurt Zwyssig, von Schattdorf, in Stans.

8. Dezember 1982
**Nilfisk AG,** in Urdorf, Nilfisk-Staubsauger und andere Apparate (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1982, S. 2149). Neu hat Einzelprokura: Hansjörg Haldimann, von Bowil, in Hirzel.

8. Dezember 1982
**Parfums Christian Dior Aktiengesellschaft,** in Zürich 9, Parfümerie- und kosmetische Produkte (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1981, S. 1905). Es wohnen nun: Dr. Urs Widmer, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), in Küsnacht ZH, und Dr. Willi Dietschi, Mitglied und Sekretär des VR, in Lenzburg. Dr. Heinrich Wiki, Vizepräsident des VR, ist auch Bürger von Zumikon. Geschäftsdomizil: Buckhauserstrasse 32, in Zürich 9.

8. Dezember 1982
**Inter-Dieselinvest AG,** in Zürich 2, Beteiligung an Unternehmungen der Maschinenindustrie (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1979, S. 2525). Dr. Willi Dietschi, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lenzburg.

8. Dezember 1982
**Euram AG,** in Hinwil, Dürntnerstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. und 30. 11. 1982. Zweck: Handel mit Waren der Bekleidungsindustrie, insbesondere mit Leder- und Textilwaren; kann Grundeigentum und Beteiligungen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB, brieflich oder telegraphisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Erwin Bischofberger, von und in Oberegg, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Lotte Christen-Proske, von Freienbach, in Hinwil.

8. Dezember 1982
**Amateras Cosmetics AG,** in Zürich 3, Kosmetikprodukte, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1981, S. 3662). Beda Singenberger und Jost Kummer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Idastrasse 15, Zürich 3, c/o Sinco Treuhand AG, domiziliert.

8. Dezember 1982
**Jürg M. Ris AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft,** in Zürich 2 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1975, S. 1587)
**Hagfab GmbH,** in Zürich 2, Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 631)

Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 17, Zürich 8 (eigene Adresse).

8. Dezember 1982
**Ernst Schweizer AG, Metallbau, Zürich,** in Zürich 9 (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1982, S. 3053). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Alwin R. Künzler, von Rheineck, in Weiningen ZH.

8. Dezember 1982
**Prime Computer Services AG,** in Zürich 5 (SHAB Nr. 266 vom 15. 11. 1982, S. 3645). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rex Blagg, britischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Friedli, von Dübendorf, in Wollerau.

8. Dezember 1982
**Xanadu AG in Liq.,** in Kilchberg, Textilien aller Arten (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2881). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher gelöscht.

## Bern – Berne – Berna

*Büro Aarberg*

7. Dezember 1982
**A. Bangerter & Cie. AG,** in Lyss, Zementwaren- und Bausteinwerk (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emanuel Keller, von Amriswil, in Münchenbuchsee.

*Büro Belp (Bezirk Seftigen)*

7. Dezember 1982
**Steinbach Garage AG,** in Belp (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1979, S. 999). Kurt Rickart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

*Büro Bern*

7. Dezember 1982
**Société Financière et Immobilière Finac SA,** in Bern (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Die Prokura von Giulio Queirolo ist erloschen.

7. Dezember 1982
**Galaxy AG,** in Bern, Restaurants (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1979, S. 3734). Werner Wiedmer, Präsident; Hans Bürki, Vizepräsident, und Ferenc Mako sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans F. Meyer ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Mitglied und Geschäftsführer); er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

7. Dezember 1982
**Paco AG,** in Bern, Liegenschaften (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2927). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3747), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. Dezember 1982
**Dorothea Tengler,** in Bern, Restaurant «Unterer Juker» (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1962, S. 334). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. Dezember 1982
**Heinz Thierstein AG,** in Zollikofen, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 170 vom 23. 7. 1980, S. 2469). Die Generalversammlung vom 24. November 1982 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

7. Dezember 1982
**Margaretha Eggimann,** in Bern. Inhaberin der Firma ist Margaretha Eggimann, von Wahlern, in Bern. Betrieb des Restaurants «Nordbahnhof». Bahnhofstrasse 1.

7. Dezember 1982
**Schloss-Garage H. Gilgen,** in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Hans Gilgen, von Wahlern, in Zollikofen. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte; Handel mit Neu- und Occasionswagen. Reichenbachstrasse 35.

7. Dezember 1982
**A. Lafranchi,** in Köniz, Handel mit Weinen (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1949, S. 1578). Neues Geschäftsdomizil: Wabersackerstrasse 63a, Liebefeld.

*Büro Biel – Bureau de Bienne*

7 décembre 1982
**Fiduconsult SA,** succursale de Bienne, société fiduciaire (FOSC du 24. 6. 1981, no 142, p. 2026), avec siège principal à Fribourg. La signature de l'administrateur et directeur Jacques Buchi ainsi que la procuration de Claude Grangier sont éteintes. Hans Brügger, de Planfayon, à Fribourg, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux. Les fondés de pouvoir signent dorénavant entre eux. Les procurations de Jean-Bernard Buchs, Juliette Kessler-Fasel et Marcel Sottas sont modifiés en conséquence.

7. Dezember 1982
**Betonmix AG,** in Biel, Aufbereitung und Vertrieb von Beton (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1980, S. 3351). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emanuel Keller, von Oberaach, in Münchenbuchsee.

7 décembre 1982
**Fotoscripta, H. Bessire & M. Jaquillard,** à Bienne. Henri Bessire, de Péry, à Bienne, et Michel Jaquillard, de Rougemont, à Bienne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1982. Atelier de photocomposition. Rue du Rüschli 21.

*Büro Langnau (Bezirk Signau)*

7. Dezember 1982
**Käsereigenossenschaft Lauperswil,** in Lauperswil (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 374). Walter Hutmacher, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Alfred Langenegger, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, als Präsident in den Vorstand gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

*Büro Laufen*

7. Dezember 1982
**Milchgenossenschaft Liesberg,** in Liesberg (SHAB Nr. 162 vom 17. 7. 1981, S. 2291). In der Generalversammlung vom 17. 5. 1982 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

7. Dezember 1982
**Keramik Holding AG Laufen,** in Laufen (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1070). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ist Dr. Conrad H. Lester ausgeschieden. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Arthur Fürer, von Gossau SG, in Chardonne.

*Büro Nidau*

7. Dezember 1982
**Blastit AG (Blastit SA),** in Safnern. Mit Statuten vom 2. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit und Vertrieb von Sprengstoffen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Fredy Biedermann, von Jens, in Safnern, Präsident; Mario Bernasconi jun., von und in Biel; Ulrich Guggisberg, von Belp, in Biel, und Hans Scholl, von Pieterlen, in Biel, Mitglieder. Zum Geschäftsführer wurde ernannt Beat Rüfenacht, von Hasle bei Burgdorf, in Safnern. Die Verwaltungsräte und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Werkstrasse 3, 2553 Safnern.

*Büro Saanen*

7. Dezember 1982
**Angelo Moratti,** in Saanen, Maurer- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1959, S. 1720). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Moratti, von und in Saanen.

7. Dezember 1982
**Kantonalbank von Bern,** Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen, Staatsinstitut (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 687). Die Kollektivunterschrift von Werner Moser und die Kollektivprokura von Ernst Wüthrich sind erloschen.

7. Dezember 1982
**Baukonsortium Futura,** in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1519), Genossenschaft. Kurt Mühlheim ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Dezember 1982
**von Grünigen & Cie.,** in Schönried, Gemeinde Saanen, An- und Verkauf von Chaletbesitzung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1971, S. 2737). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

*Büro Thun*

6. Dezember 1982
**G. Giardina,** in Thun. Inhaber der Firma ist Gaetano Giardina, italienischer Staatsangehöriger, in Thun. Betrieb einer Autogarage, An- und Verkauf sowie Reparaturen von Autos. Hofstettenstrasse 15A.

7. Dezember 1982
**Hotel Solbad Sigriswil AG,** in Sigriswil, Betrieb eines Solbades mit Hotel und Restaurant (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1982, S. 1867). Durch Urteil vom 6. Dezember 1982 hat der Gerichtspräsident I von Thun als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

*Büro Wangen an der Aare*

2. Dezember 1982
**Ruf AG Herzogenbuchsee,** in Herzogenbuchsee, Fabrikation von und Handel mit Schlössern und verwandten Produkten usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 433). An der Generalversammlung vom 5. 11. 1982 wurden die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firmabezeichnung wird nun auch in den nachfolgenden Fassungen geführt: **Ruf SA Herzogenbuchsee** und **Ruf Ltd. Herzogenbuchsee.** Der Zweck wird neu wie folgt umschrieben: Fabrikation von Schlössern, Beschlägen und weiteren Erzeugnissen der Metall- und Apparateindustrie sowie Handel mit solchen Erzeugnissen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Willi Ruf ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Nelly Ruf-Fankhauser sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Robert Lusser, von Altdorf UR, in Cham, als Präsident; René Trächsel, von Aarburg, in Oberdorf SO, und Hans Liechti, von Landiswil, in Ipsach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien; Erhard Ruf, bisher Sekretär des VR, führt nun als Mitglied des VR Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist demnach erloschen.

2. Dezember 1982
**J. A. Kohler AG,** in Herzogenbuchsee, Handel mit Eisen, Metallen, Kunststoffen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1977, S. 2058). Walter Metzger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Prokura von Heinz Rohr ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Max Lustenberger, Vizepräsident, von Hasle LU, in Muri bei Bern, und Dr. Kurt Flückiger, von Attiswil, in Bolligen; beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinrich Brügger, von Frutigen, in Thun, und Reto Schild, von Grenchen, in Büren an der Aare.

## Luzern – Lucerne – Lucerna

23. November 1982
**Habsburgchäller AG,** in Udligenswil, im Gfäz, bei Hans-Peter Bitterli, 6044 Udligenswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 11. 1982. Zweck: Handel mit in- und ausländischen Weinen sowie Vertrieb von Utensilien und Gegenständen, die mit dem Wein in Beziehung stehen; Beteiligungen; Erwerb und Verkauf von Liegenschaften oder Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsschein. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Hans-Peter Bitterli, von Wisen, in Udligenswil; Mitglieder: Richard Stalder, von Marbach LU, in Udligenswil, und Fritz Moser, von Zäziwil und Schüpfheim, in Udligenswil; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

8. Dezember 1982
**Luzerner Kantonalbank,** in Luzern, Institut mit Staatsgarantie (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2596). Hans Schaller, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

8. Dezember 1982
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Schüpfheim,** Zweigniederlassung in Schüpfheim (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2596), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern. Hans Schaller, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Schüpfheim, wurde erteilt an Peter Riedweg, von und in Schüpfheim.

8. Dezember 1982
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau,** Zweigniederlassung in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern. Hans Schaller, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Filiale Willisau, wurde erteilt an Hans Fries, von und in Ettiswil.

8. Dezember 1982
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Maihof, Luzern,** Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Emmenbrücke, Emmen,** Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf,** Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Reiden,** Zweigniederlassung in Reiden (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2596), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Sursee,** Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Kriens,** Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon,** Zweigniederlassung in Ebikon (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern
**Luzerner Kantonalbank, Filiale Horw,** Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329), Institut mit Staatsgarantie mit Hauptsitz in Luzern

Hans Schaller, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

## Schwyz – Schwyz – Svitto

7. Dezember 1982
**Finanz- und Handels-AG, Schwyz,** in Schwyz (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2734). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. November 1982 wurden die Statuten revidiert. Die Sacheinlagebestimmungen wurden gestrichen, da der Übernahmepreis von Fr. 100 000 bar einbezahlt wurde. Das Aktienkapital von bisher Fr. 150 000 wurde auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Delegierten des Verwaltungsrates wohnen nun: Peter Landers in Küsnacht ZH, und Luigi Chicherio, in Feusisberg.

7. Dezember 1982
**Elektrizitätswerk Schwyz,** in Schwyz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 9. 7. 1981, S. 2203). Dr. Adalbert Camenzind, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

7. Dezember 1982
**Favory Jaeggi,** in Siebnen, Gemeinde Galgenen, Fabrik für Regen-, Sport- und Freizeitbekleidung (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2232). Die Firma lautet nun: **Favory Jaeggi, Konfektionsfabrik.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Konfektionsfabrik, insbesondere Herstellung von Regen-, Sport- und Freizeitbekleidung.

7. Dezember 1982
**Prisma-Druck, Alfred Ladde,** in Freienbach, Betrieb einer Offsetdruckerei (SHAB Nr. 112 vom 18. 5. 1981, S. 1595). Neues Domizil: Pfäffikon, Etzelstrasse 32.

7. Dezember 1982
**Gurit AG,** in Freienbach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- und Gummiprodukten usw. (SHAB Nr. 94 vom 26. 4. 1982, S. 1291). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Karl Josef Brandenburg, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, Direktor.

7. Dezember 1982
**Berglein AG Oberiberg,** in Oberiberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Die Gesellschaft wird die Parzelle Nr. 177 im GB Iberg von ca. 18 253 m² zum Preise von Fr. 200 783 erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Cosimo De Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Spreitenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Edwin Disler, von Kirchberg SG, in Baden, und Max Sandmeier, von Staufen AG, in Niederrohrdorf. Domizil: Stolzboden, bei Ybrig Treuhand und Immobilien AG.

7. Dezember 1982
**Druckerei Marcel Kürzi AG,** in Einsiedeln (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1978, S. 2695). Neu wurde Oskar Hiestand, bisher Direktor, in den VR (Verwaltungsrat) gewählt; er bleibt Direktor und führt nun Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Das bisher einzige Mitglied, Marcel Kürzi ist nun Präsident des VR und führt weiter Einzelunterschrift.

7. Dezember 1982
**Musk Project, George Klee,** bisher in Zürich (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2961). Die Firma hat den Sitz nach Einsiedeln verlegt. Die Firma lautet nun: **Musk Project, Musk Music, George Klee.** Inhaber ist Georg Klee, von Zürich, in Einsiedeln. Die Geschäftsnatur lautet nun: Produktion von und Handel mit Ton- und Bildträgern, Veranstaltung von Konzerten, Vertretung von Urheberrechten musikalischer und bildlicher Rechte. Domizil: Mühlestrasse 21.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

7. Dezember 1982
**Sacchet-Treuhand,** in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Baldo Sacchet, von Ebnat-Kappel, in Kerns. Führung eines Treuhandbüros und Übernahme von Baubetreuungen. Uertestrasse 1, 6362 Stansstad.

## Glarus – Glaris – Glarona

7. Dezember 1982
**Isolpatent AG,** in Glarus. Mit Statuten vom 6. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verwertung von Patenten, Lizenzen und Verfahren, insbesondere auf dem Gebiet der Wärmeisolation; sie kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte abwickeln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Melchior Vogler, von Vilters, in Sargans. Domizil: c/o Intervia Treuhand AG, Villa Haglen, Landstrasse 44.

7. Dezember 1982
**Sykorion AG,** in Glarus. Mit Statuten vom 6. Dezember 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen zur Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln, Finanzierung und Vermittlung von Handelsgeschäften, Beteiligungen an anderen Unternehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Peter Balmer, von Wilderswil und Luzern, in Glarus. Domizil: c/o Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

7. Dezember 1982
**Labionics Aktiengesellschaft,** bisher in Glarus, Handels- und Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 83 vom 8. 4. 1976, S. 968). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Niederurnen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Werner Alois Kälin, Präsident, und Christine Kälin, Sekretärin, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Karl Strässle, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in Oberurnen. Geschäftsdomizil: c/o Karl Strässle, Rechtsanwalt, Ziegelbrückestrasse 22a.

## Zug – Zoug – Zugo

1. Dezember 1982.
**Heinrich Saredi, Ing., Hoch & Tiefbau AG, Zweigniederlassung Rotkreuz,** in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2877), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Pietro Minelli, von und in Küssnacht am Rigi, und Daniel Saredi, von Riemenstalden, in Küssnacht am Rigi.

7. Dezember 1982
**Focke AG,** in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 6. Dezember 1982. Zweck: Beteiligung an andern Unternehmen, Ausübung von Hilfsfunktionen für diese Unternehmen und deren Finanzierung. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 230 000 ist eingeteilt in 230 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hand Rudolf Barth, von Basel, in Oberägeri. Domizil: Gartenstrasse 2, c/o Dr. H. R. Barth, 6300 Zug.

7. Dezember 1982
**Botonex AG,** in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 6. Dezember 1982. Zweck: Handel mit Waren verschiedenster Art, insbesondere mit technischen Industrieartikeln, mit Eisenwaren des Tank- und Gerüstbaus und mit Maschinen; kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte erwerben, verwerten und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Markus Humm, von Sevelen SG, in Walchwil. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

7. Dezember 1982
**B. & P. Financial Services AG,** in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 30. November 1982. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften; Vermögensverwaltungen; Beratungen auf dem Finanzsektor; Übernahme von Treuhandmandaten, Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Lips, von Schlieren, in Porza. Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Dr. G. M. Renggli, 6300 Zug.

7. Dezember 1982
**TCR Resources AG,** in Zug, Prospektion und Ausbeutung von Erdöl- und Erdgasvorkommen (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3623). Einzelprokura wurde erteilt an Gordon A. Leslie, kanadischer Staatsangehöriger, in Calgary (Kanada).

7. Dezember 1982
**TCR Sumat AG,** in Zug
**TCR Natun AG,** in Zug
**TCR Malac AG,** in Zug
**TCR Madur AG,** in Zug
Prospektion und Ausbeutung von Hydrocarbonen (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3747). Einzelprokura wurde erteilt an Gordon A. Leslie, kanadischer Staatsangehöriger, in Calgary (Kanada).

7. Dezember 1982
**Cias AG,** in Zug, Import und Export sowie Grosshandel von und mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 134 vom 14. 6. 1982, S. 1907). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 400 000 aus zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Dezember 1982
**Rollway Bearing AG,** in Zug, Handel mit Walzlagern usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1823). Einzelprokura wurde erteilt an Ursula Kühne, von Rieden, in Cham.

7. Dezember 1982
**Salora Holding GmbH in Liquidation,** in Zug (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1982, S. 2987). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

7. Dezember 1982
**RTL Contactor Holding S.A.,** in Zug (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1979, S. 3944). Lee F. Robinson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Dezember 1982
**Zuna Handels AG,** in Cham (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1975, S. 677). Neues Domizil: Mugerenstrasse 62, c/o Hans von Flüe.

7. Dezember 1982
**Planta-Nova AG,** in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 1. 11. 1982, S. 3475). Neues Domizil: Baarerstrasse 112.

7. Dezember 1982
**Metomin AG., Zug,** in Zug, Handel mit Metallen und Mineralien usw. (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3371). Die Prokura von Anna Elisabeth Graber ist erloschen.

7. Dezember 1982
**Fulam Metall AG., Zug,** in Zug (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3371). Die Prokuren von Annalies Graber und Bernhard Schürmann sind erloschen.

7. Dezember 1982
**In Editrice AG,** in Cham, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1979, S. 2172). Neues Domizil: Mugerenstrasse 62, c/o Hans von Flüe.

7. Dezember 1982
**J. P. Kenny Corporation AG,** in Zug, Ingenieurtätigkeit im weitesten Sinne usw. (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1980, S. 3760). Neues Domizil: Chamerstrasse 79.

7. Dezember 1982
**Kreuzag AG,** in Oberägeri, Betrieb von Autospritzwerken usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 884). Die Verwaltungsräte Walter Hug-Bürgi, Präsident, und Margrit Lina Hug-Bürgi, wohnen nun in Baar.

7. Dezember 1982
**H. & F. Berthold Holding AG,** in Cham (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2587). Neues Domizil: Mugerenstrasse 62, c/o Hans von Flüe.

7. Dezember 1982
**Agralimenta AG,** in Zug, Handels- und Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 367). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**Alpha Records AG,** in Zug, Herstellung und Verteilung von Schallplatten usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2535). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**BDC Consult AG,** in Zug, Betriebs- und Organisationsberatungen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 223). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**Breco Immobilien & Treuhand AG,** in Oberwil, Gemeinde Zug, Beratung für Finanz- und Vermögensangelegenheiten usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 620). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**Calorsol Sonnentechnik AG,** in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2132). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**Edmar AG,** in Zug, Import, Verpackung und Export von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1981, S. 2471). Die Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1982).

7. Dezember 1982
**Inplanos AG (Inplanos SA) (Inplanos Inc.) (Inplanos Ltd.),** in Zug, Aktiengesellschaft (Neugründung). Statutendatum: 3. Dezember 1982. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen eines Bauingenieurs, insbesondere Planung von Hochbauten aller Art, Koordinierung von Ingenieurleistungen Dritter sowie die Geschäfte eines Generalunternehmers; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage- und Treuhandgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hermann Klauser, von Flums, in Unterägeri. Domizil: Franz-Rittmeyerweg 5, c/o Wero Consult AG, 6300 Zug.

## Freiburg – Fribourg – Friburgo

*Bureau de Châtel-St-Denis*

7 décembre 1982
**Boucherie-Charcuterie Savoy SA,** à Attalens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 décembre 1982. But: exploitation d'une ou de plusieurs boucheries-charcuteries. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Guy Savoy, de et à Attalens, président; Dominique Perroud, de Villaz-St-Pierre et Villarimboud, à Attalens, secrétaire, et Georges Emonet, de et à Attalens, membre. Signature individuelle de Guy Savoy et collective à deux de Dominique Perroud et Georges Emonet.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

7 décembre 1982
**Société de laiterie de Cheyres,** à Cheyres, société coopérative (FOSC du 25. 2. 1976, p. 540). André Pillonel, de et à Cheyres, a été nommé vice-président avec signature collective à deux. Roger Pillonel est démissionnaire; sa signature est radiée.

*Bureau de Fribourg*

2 décembre 1982
**Gesport SA,** précédemment à Genève (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Nouveau siège: Fribourg, rue de l'Industrie 16, c/o Audifi SA. Le capital est actuellement entièrement libéré. Les 100 actions de fr. 500 nominatives ont été converties en actions au porteur. Le capital est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Le conseil d'administration sera dorénavant composé d'un ou de plusieurs membres. Statuts originaires du 25. 6. 1974 modifiés les 31. 8 et 10. 11. 1982. Les administrateurs Robert Kuster, Charles Perret et André Bender ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Suzanne Hefti, de Haslen, à Fribourg, a été nommée administratrice unique avec signature individuelle.

7 décembre 1982
**Itamas S.A.,** à Fribourg, commerce de produits en tous genres, etc. (FOSC du 3. 11. 1982, no 256, p. 3505). Statuts modifiés le 1. 12. 1982, sur un point non soumis à publication.

7 décembre 1982
**Unidom S.A.,** à Fribourg, souscription, commerce de titres, etc. (FOSC du 27. 7. 1978, no 173, p. 2364). Dr Peter A. Schibler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Gaston Baudet, de La Corbaz, à Givisiez, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

7 décembre 1982
**Société Immobilière Route du Jura No 69,** à Fribourg, société coopérative (FOSC du 8. 5. 1979, no 106, p. 1487). L'administrateur Hermann Elsner est décédé; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: André Papaux, de et à Treyvaux, et Jean-Luc Nordmann, de Seuzach, à Fribourg; ils signent collectivement à deux.

7 décembre 1982
**Entreprises électriques fribourgeoises,** à Fribourg, établissement de droit public distinct de l'Etat (FOSC du 2. 3. 1982, no 50, p. 663). L'administrateur Albert Guinnard est décédé. Madeleine Duc, de Forel FR, à Fribourg, est nommée administratrice sans signature.

7 décembre 1982
**TMB Holding SA,** à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 22. 3. 1982, no 67, p. 891). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 2000 actions de fr. 100 au porteur, libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 6. 12. 1982. Le capital est actuellement de fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100 au porteur.

7 décembre 1982
**Amar Holding S.A.,** à Fribourg (FOSC du 28. 10. 1981, no 250, p. 3376). Dominik Brunner, de Berne, à Singapour, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

*Bureau de Romont (district de la Glâne)*

7 décembre 1982
**Embrygen S.A.,** à Romont. Suivant acte authentique du 2 décembre 1982, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de promouvoir le transfert, la conservation, la distribution et la commercialisation des embryons d'espèce bovine à des fins zootechniques. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les convocations aux actionnaires sont faites par écrit; si toutes les adresses ne sont pas connues, la convocation doit être publiée dans la FOSC. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 7 à 9 membres: Pierre Perroud, de La Neirigue, à Romont, président; Jean-Jacques Glasson, de et à Bulle, vice-président; André Bosshard, de Neftenbach, à Hermenches, secrétaire; François Monnard, d'Attalens, à Bonnefontaine, membre; Roland Singy, de Morens FR, à Villars-sur-Glâne, membre; Christophe Gerber, de Langnau im Emmental, à Givisiez, membre; Michel Perroud, de la Neirigue, à Marsens, membre, et Jean-Pierre Suard, de Progens, à Romont, Drognens, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Domicile légal: chez M. Pierre Perroud, rue Paul Bondallaz 4.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

2. Dezember 1982
**Dorfbrunnengenossenschaft Plaffeien,** in Plaffeien, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. Oktober 1982. Die Genossenschaft bezweckt die Dorfbrunnen zu erhalten; das Eigentumsrecht an den Dorfbrunnen wahrzunehmen; die Brunnentröge nebst Zubehör in angemessenem Zustande zu unterhalten; für alle Haushaltungen und Personen, welche die Brunnen benützen wollen, eine bestimmte Vorschrift und eine richtige Ordnung festzusetzen. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftskapital; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Ihr gehören als Zeichnungsberechtigte an: Anton Brügger, von und in Plaffeien, Präsident, und Paul Baeriswyl, von Alterswil, in Plaffeien, Sekretär. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: c/o Anton Brügger, Mühle, 1716 Plaffeien.

7. Dezember 1982
**Zoochim AG,** in Schmitten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. November 1982. Zweck: Kauf, Verkauf, Import und Export von chemischen, pharmazeutischen und parapharmazeutischen Produkten. Grundkapital: Fr. 50 000, liberiert zu 50%, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Franz Hayoz, von Ueberstorf, in Freiburg, Präsident; Rosemarie Allemann-Baldenhofer, von Welschenrohr, in Freiburg, Vizepräsidentin, und Peter-Paul Allemann, von Welschenrohr SO, in Freiburg, Delegierter des VR. Der Delegierte des VR führt Einzelunterschrift. Adresse: Bahnhofstrasse 512, 3185 Schmitten (eigene Lokalitäten).

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Balsthal*

7. Dezember 1982
**Wiedmann-Dettwiler AG,** in Balsthal, Errichtung von Gemeinschafts- und Einzelanlagen für Fernseh- und Radioempfang usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1980, S. 3504). Prokuren zu zweien neu: Rudolf Käsermann, von Bätterkinden; René Hähni, von Iffwil, beide in Balsthal, und René Wehrli, von Nunningen, in Biel-Benken. Prokuren Heinz Flückiger und Kurt Frey erloschen.

7. Dezember 1982
**Usego-Trimerco Holding AG,** in Egerkingen (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1982, S. 2695). Prokuren zu zweien neu: Reinhard Frey, von Basel, in Kilchberg ZH, und Roland O. Rast, von Luzern, in Oberrieden. Prokura Annelies Heilig erloschen.

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

7. Dezember 1982
**Fredy Schlup AG,** in Grenchen, Färben und Bedrucken von Kalenderringen und Zifferblättern usw. (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2252). Nachdem die Eidgenössische und die Kantonale Steuerverwaltung der Löschung zugestimmt haben, wird die Gesellschaft gelöscht.

*Büro Olten-Gösgen in Olten*

7. Dezember 1982
**Musikhaus Allegro Ivan Jesenek,** in Olten, Hübelistrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ivan Jesenek, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Aarburg. Einzelprokura führt: Béatrice Jesenek-Meyer, von Steffisburg, in Aarburg. Handel mit und Reparaturen von Musikinstrumenten, Handel mit deren Zubehörteilen, Musikalien, Schallplatten und Tonbändern; Betrieb einer Musikschule.

7. Dezember 1982
**Liresa,** Zweigniederlassung in Olten, Geldwechselgeschäft usw. (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2560), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liestal. Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung durch Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Liestal vom 19. Oktober 1982.

7. Dezember 1982
**Tennis- & Squash-Center AG Kappel (SO),** in Kappel (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1981, S. 1631). Statutenänderung: 15. November 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 900 000 durch Ausgabe von 400 voll liberierten Namenaktien Kategorie A zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 850 Namenaktien Kategorie A zu Fr. 1000 und 50 Namenaktien Kategorie B zu Fr. 1000. Die Aktien der Kategorie B berechtigen zu einer Dividende von höchstens 5%.

7. Dezember 1982
**Solothurner Handelsbank, Filiale Olten,** Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2560), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Die Unterschrift des Hugo Maurer, Direktor, und die Prokura von Walter Fischer sind erloschen.

*Büro Stadt Solothurn*

7. Dezember 1982
**Berta Mathys,** in Solothurn, Papeterie und Schulmaterialienhandlung (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1936, S. 919). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Dezember 1982
**Baspha AG,** in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1432). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 280 vom 1. 12. 1982, S. 3841) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1982
**Chemische Fabrik Schweizerhall,** in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 19. 10. 1982, S. 3328). Prokura Ernst Dürrenberger erloschen. Alfred Flückiger, bisher Verwaltungsratsdelegierter und Vorsitzender der Direktion, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Peter Böckli, Verwaltungsratsmitglied. Es wohnen nun: Werner Zeller, Direktor, in Forch; Henri Bachmann, Vizedirektor, in Buus, und Herbert Braendli, Prokurist, in Allschwil.

6. Dezember 1982
**A–Z Möbel AG,** in Basel (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2387). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 9. 1982. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

6. Dezember 1982
**Blue Note, Bähler & Scholz GmbH,** in Basel, Tonträger aller Art usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1980, S. 932). Domizil nun: Rheingasse 23.

6. Dezember 1982
**Medon Basel AG,** in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1796). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Alex Meier, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Peter Bohny, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

6. Dezember 1982
**Arba Basel, W. Rieder,** in Basel, Eisen- und Metallhandel (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1980, S. 1316). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Arba Basel, M. Rieder», in Basel, erloschen.

6. Dezember 1982
**Arba Basel, M. Rieder,** in Basel, Walkeweg 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Rieder, von Walterswil, in Prateln. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Arba Basel, W. Rieder», in Basel. Handel mit Eisen- und Metallwaren.

6. Dezember 1982
**Emil Haefely & Cie. AG,** in Basel, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 184 vom 11. 8. 1982, S. 2614). Peter Dellitsch, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien.

6. Dezember 1982
**Idealheim AG,** in Basel, kunstgewerbliche Artikel usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1982, S. 687). Prokura Theodor Rickenbacher erloschen.

6. Dezember 1982
**Walo Bertschinger AG,** Zweigniederlassung in Basel, Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 297), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Frank Brändli, Vizedirektor, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Albert Schellenberg, von Zürich, in Fällanden, Verwaltungsratsmitglied. Paul Gehrig, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Zeichnungsberechtigter zu zweien.

6. Dezember 1982
**Avis Autovermietung AG,** Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3920), mit Hauptsitz in Opfikon. Unterschriften Dr. Eric Homburger und Gerald J. Pollack, beide Verwaltungsratsmitglieder, erloschen.

6. Dezember 1982
**Neue Lieblich AG,** in Basel, Eier usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3577). Unterschrift zu zweien neu: Fritz Baumann, von Bern, in Aesch BL; Bruno Sahner, deutscher Staatsangehöriger, in Maulburg (D), und Agnes Barberis, von und in Basel.

6. Dezember 1982
**Dolder AG,** in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1982, S. 3068). Es sind weitere 192 auf den Namen lautende Partizipationsscheine zu Fr. 100 ausgegeben worden. Demnach bestehen nun 1960 Partizipationsscheine zu Fr. 100.

6. Dezember 1982
**STM Assistance & Services AG,** in Basel, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 468). Über die Gesellschaft wurde am 6. 9. 1982 der Konkurs erkannt. Nach Einstellung und Schluss des Konkursverfahrens wird die Firma gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1982
**Eschbach und Gütlin Isolierwerk AG,** in Basel (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1982, S. 2072). Prokura Heinz Rohner erloschen.

6. Dezember 1982
**Minoba GmbH in Liq.,** in Basel, Dienstleistungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 812). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

6. Dezember 1982
**Techna AG,** in Basel, Rudolfstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 12. 1982. Zweck: Planung und Beratung von technischen Projekten für Wohnbau, Industrie und Haustechnik sowie Personalberatung. Überdies Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 30 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Viktor Elsinger, von Kloten, in Basel, Präsident, und Markus Elsinger, von Kloten, in Zürich, Delegierter; beide mit Einzelunterschrift. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Roland Bühler, von Sigriswil, in Grellingen.

6. Dezember 1982
**A–Z Raumgestaltung AG,** in Basel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 924). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 9. 1982. Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlt.

6. Dezember 1982
**Dimex Liestal AG,** bisher in Liestal (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1978, S. 892). Statutenänderung: 30. 11. 1982. Sitz nun: Basel, Riehenring 153. Ursprüngliche Statuten: 7. 3. 1978. Firma nun: **Dettwiler & Partner Aktiengesellschaft.** Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften verwalten und erwerben. Sie kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, nun voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Dettwiler, von Basel, in Magden, mit Einzelunterschrift (neu). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: André Thommen, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

6. Dezember 1982
**KM-Engineering AG,** in Basel (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 656). Statutenänderung: 26. 11. 1982. Die Gesellschaft hat 400 nennwertlose, auf den Inhaber lautende Genussscheine ausgegeben, welche einen in den Statuten umschriebenen Anspruch auf Anteil am Reingewinn und Liquidationserlös gewähren.

## Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

7. Dezember 1982
**Virgilia Terranova-Russo,** in Hölstein, Hauptstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Virgilia Terranova-Russo, italienische Staatsangehörige, in Hölstein. Handel mit Weinen, Bier und Mineralwasser.

7. Dezember 1982
**A. Marti & Cie,** in Pratteln, Bauunternehmung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1979, S. 1667). Einzelunterschrift wird erteilt an: Rudolf Alfred Marti, von Grossaffoltern und Bern, in Gümligen, Kommanditär; Ernst Fahrni, von Eriz, in Spiegel bei Bern, und Urs Dal Balcon, von Schaffhausen, in Reinach BL, letzterem als Geschäftsführer; Prokuren erloschen.

7. Dezember 1982
**BSA, Bolliger Software AG,** in Diegten, Zaelghagweg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Dezember 1982. Zweck: Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere Erstellung individueller Software. Die Gesellschaft kann auch sämtliche mit der EDV verwandten Dienstleistungen erbringen sowie Handelsgeschäfte mit Hardware tätigen. Sie kann sich zudem an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 30 000 liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Edith Hofstetter, von Basel, in Diegten, Präsidentin, mit Unterschrift zu zweien; Dominik Bolliger, von Riehen, in Diegten, Delegierter mit Einzelunterschrift, und Liselott Sigurdson, schwedische Staatsangehörige, in Basel, mit Unterschrift zu zweien.

7. Dezember 1982
**Pawo AG,** bisher in Niederdorf, Beratung und Entwicklung auf dem Gebiet der Schweisstechnik usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1979, S. 2640). Statutenänderung: 24. September 1982. Sitz Neu: Titterten, ob dem Dorf 6.

7. Dezember 1982
**M + N. Döbeli,** in Bubendorf, Hauptstrasse, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. Januar 1983. Gesellschafter: Max Döbeli-Müller, von Liestal und Seon, und Niklaus Döbeli, von Liestal, beide in Liestal. Betrieb einer mechanischen Werkstätte.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Dezember 1982
**U. Brunner AG,** in Neunkirch, Hallauerstrasse 485 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. Dezember 1982. Zweck: Ausführung von Steil- und Flachbedachungen, Fassadenverkleidungen und alle weiteren branchenüblichen Arbeiten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an andern Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Ulrich Brunner», in Neunkirch, Aktiven für Fr. 369 950 und Passiven für Fr. 269 950 gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 28. November 1982 zum Preise von Fr. 100 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an mit Einzelunterschrift: Ulrich Brunner, von Hemberg, in Neunkirch.

7. Dezember 1982
**Ulrich Brunner,** in Neunkirch, Dachdeckerarbeiten (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 135). Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 28. November 1982 wurden von der «U. Brunner AG», in Neunkirch, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

7. Dezember 1982
**Dal Bosco + Zingg AG,** in Schaffhausen, Villenstrasse 4 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. Dezember 1982. Zweck: Ausführung von Hoch- und Tiefbau-, Bagger-, Abbruch- und Aushubarbeiten. Die Gesellschaft kann Arbeiten als Total- und Generalunternehmerin ausführen; sie kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «Dal Bosco & Co., Hoch- & Tiefbau, Schaffhausen», in Schaffhausen, Aktiven für Fr. 4 796 540.95 und Passiven für Fr. 4 296 540.95 gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 31. Oktober 1982 zum Preise von Fr. 500 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an mit Unterschrift zu zweien: René Zingg, von Gossau SG, Präsident, und Bruno Dal Bosco, von Feuerthalen, Mitglied; beide in Schaffhausen.

7. Dezember 1982
**Dal Bosco & Co., Hoch- & Tiefbau, Schaffhausen,** in Schaffhausen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3239). Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Liquidation durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Oktober 1982 wurden von der «Dal Bosco + Zingg AG», in Schaffhausen, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

7. Dezember 1982
**Leu Treuhand AG,** in Neuhausen am Rheinfall, Zentralstrasse 100 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. Dezember 1982. Zweck: Ausführung sämtlicher Treuhandfunktionen. Die Gesellschaft kann Beteiligungen eingehen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Herbert Leu», in Neuhausen am Rheinfall, Aktiven für Fr. 536 252.83 und Passiven für Fr. 486 252.83 gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 30. November 1982 zum Preise von Fr. 50 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Herbert Leu, von Hemmental, in Schaffhausen, Präsident, und Roland Schlatter, von und in Hemmental.

7. Dezember 1982
**Herbert Leu,** in Neuhausen am Rheinfall, Treuhandbüro (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1976, S. 1612). Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 30. November 1982 wurden von der «Leu Treuhand AG», in Neuhausen am Rheinfall, übernommen. Die Firma wird gelöscht.

7. Dezember 1982
**René Riedweg AG,** in Stein am Rhein, Hauptstrasse 23 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. Dezember 1982. Zweck: Betrieb eines Schuh- und Sporthauses. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «René Riedweg», in Stein am Rhein, Aktiven für Fr. 251 409.45 und Passiven für Fr. 201 409.45 gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 20. November 1982 zum Preise von Fr. 50 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an mit Einzelunterschrift: René Riedweg, von Menznau, in Stein am Rhein.

7. Dezember 1982
**AGM Aktiengesellschaft Müller,** in Neuhausen am Rheinfall, Spielkarten usw. (SHAB Nr. 147 vom 26. 8. 1980, S. 2175). Trudi Guhl-Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hans Ith, von Schaffhausen, in Nidau, und Dr. Hans Tschumi, von Wolfisberg, in Lenzburg.

7. Dezember 1982
**Wäckerlin + Stolz Architekturbüro AG,** in Neunkirch, Glaserstrasse 329 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 3. Dezember 1982. Zweck: Ausführung von Projektierungs-, Planungs- und Ausführungsarbeiten an Neubauten, Umbauten und Renovationen. Die Gesellschaft kann sich auch als Generalunternehmerin betätigen, Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten sowie sich an branchenähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der einfachen Gesellschaft «Wäckerlin + Stolz», in Neunkirch, Aktiven für Fr. 364 147.40 und Passiven für Fr. 314 147.40 gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Dezember 1982 und Übernahmebilanz per 31. Oktober 1982 zum Preise von Fr. 50 000, die voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Rudolf Stolz, von Riehen, in Gächlingen, Präsident, und Martin Wäckerlin, von Siblingen, in Neunkirch, Mitglied.

7. Dezember 1982
**Bolli & Böcherer A.G., Buchdruckerei und Verlag, Schaffhausen,** in Schaffhausen (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1976, S. 2529). Karl Meyer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als Präsident: Karl Schmid, von Ramsen, in Schaffhausen. Der Präsident oder Vizepräsident führt Unterschrift zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder oder mit dem Geschäftsführer.

## Appenzell I.Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

7. Dezember 1982
**Talot Handels AG,** in Appenzell. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Baumaterialien und Baustoffen. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans Lyrer-Häfeli, von Altdorf UR, in Biberstein. Geschäftsadresse: Weissbadstrasse 44, 9050 Appenzell.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

7. Dezember 1982
**Nadwood S.A.,** bisher in Freiburg (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2480). An der Generalversammlung vom 30. November 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglich vom 31. Juli 1980 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck ist wie bisher: Handel im Ausland auf dem Weltmarkt mit Holz, Holzprodukten und andern Produkten der Bauindustrie, insbesondere unter der Handelsmarke «Nadwood». Die Gesellschaft kann Immobilien und Beteiligungen an andern Unternehmen erwerben, besitzen und veräussern. Aktienkapital wie bisher Fr. 350 000, eingeteilt in 3500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Gratien Nadeau, kanadischer Staatsangehöriger, in Beaconsfield, Quebec (Kanada), Präsident, mit Einzelunterschrift; Gilbert Longchamp, von Malapalud, in Freiburg, und Christian Chavaillaz, von Ecuvillens, in Freiburg; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist ferner wie bisher erteilt an Dr. Guenter Widmer, österreichischer Staatsangehöriger, in Freiburg. Geschäftsadresse: Teufenerstrasse 8, 9000 St. Gallen.

7. Dezember 1982
**Terratherm Wärmetechnik AG,** in Oberriet (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1982, S. 3712). An der Generalversammlung vom 7. Dezember 1982 wurden die Firma geändert in **Neo Vac Wärmetechnik AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

7. Dezember 1982
**Kunag AG,** in St. Gallen, Herstellung, Verkauf und Montage von technischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 230 vom 4. 10. 1982, S. 3164). An der Generalversammlung vom 7. Dezember 1982 wurden die Firma geändert in **Terratherm Handels AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

7. Dezember 1982
**Vereinigung zur Förderung ethischer Hypnose VFEH,** in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1982, S. 3276). An der Generalversammlung vom 27. November 1982 wurde die Auflösung des Vereins beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Der Verein wird deshalb im Handelsregister gelöscht.

7. Dezember 1982
**Blumenhaus und Gärtnerei Alfred Brühlmann,** in Walenstadt (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2247). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Blumenhaus und Gärtnerei Brühlmann», in Walenstadt.

7. Dezember 1982
**Blumenhaus und Gärtnerei Brühlmann,** in Walenstadt. Inhaberin der Firma ist Dora Brühlmann-Wehrlin, von Amriswil, in Walenstadt. Blumenhaus und Gärtnerei. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Blumenhaus und Gärtnerei Alfred Brühlmann», in Walenstadt. Beim Bahnhof, 8880 Walenstadt.

7. Dezember 1982
**H. A. Jaeger, Techn. Büro,** in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Hans Anthony Jaeger, von Tschiertschen, in Diepoldsau. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von technischen Geräten. Hintere Kirchstrasse 2, 9444 Diepoldsau.

7. Dezember 1982
**Gasthaus Rebstock Z. Meyer,** in Rebstein. Inhaber der Firma ist Zita Meyer-Frei, von Widnau, in Rebstein. Betrieb des Gasthauses Rebstock. Alte Landstrasse 74, 9445 Rebstein.

7. Dezember 1982
**Schärer Fritz,** in Rebstein. Inhaber der Firma ist Fritz Schärer-Kronfuss, von Affoltern im Emmental, in Rebstein. Betrieb des Restaurants zur Traube. Alte Landstrasse 87, 9445 Rebstein.

7. Dezember 1982
**Leo Weber, Blumenhaus und Gärtnerei,** in Bütschwil. Inhaber der Firma ist Leo Weber, von Niederhelfenschwil, in Bütschwil. Einzelunterschrift: Rosalie Weber-Bühler, von Niederhelfenschwil, in Bütschwil. Blumenhaus und Gärtnerei. Bahnhofstrasse 41, 9606 Bütschwil.

7. Dezember 1982
**Albert Bärtsch,** in Mels, Handel mit und Verarbeitung von Natursteinen usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1975, S. 2971). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Dezember 1982
**Stick-Tronic AG,** in Thal. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. Dezember 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit textilen Stickereiprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Dezember 1982 das Grundstück Parzelle Nr. 2879, Grundbuch Thal, zum Preise von Fr. 406 851.25, wovon Fr. 190 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Im weitern beabsichtigt sie, 2 automatische Schiffchen-Stickmaschinen zum Preise von total DM 1 169 196 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Landolt, Präsident; Helen Landolt-Dunster, beide von und in Näfels, und Dr. Egon Bruhin, von Wangen SZ, in Lachen. Geschäftsadresse: Aegetlistrasse, 9425 Thal.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

6 dicembre 1982
**Liatrys AG,** in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 4. 1980, n. 93, p. 1317). Statuti modificati il 1. 12. 1982. Aumento del capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000, mediante l'emissione di 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Nuovo capitale sociale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate.

7. Dezember 1982
**Singalec AG,** in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 12. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export technischer Produkte. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 (40%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Chur. Domizil: Quaderstrasse 7, 7000 Chur.

7. Dezember 1982
**Engadiner Rabattverein,** in Samedan, aufgelöste und liquidierte Genossenschaft (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3560). Nachdem die Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Genossenschaft gelöscht.

7. Dezember 1982
**Vulpera Hotels AG,** in Vulpera, Gemeinde Tarasp (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1306). Dr. Claude Kaspar ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

7. Dezember 1982
**Expansion & Struktur AG,** bisher in Freiburg (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1977, S. 399). Statuten am 19. 11. 1982 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Zweck: Beratung in allen Fragen der Expansion und Struktur in Wirtschaft, Politik und Gesellschaft, in kommerzieller wie in wissenschaftlicher Hinsicht, ebenso in Fragen der Forschung, Veröffentlichung und Lehre auf diesen Gebieten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. 9. 1954 und wurden letztmals am 13. 9. 1976 revidiert. Aktienkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Caviezel, von Valendas, in Landquart, Gemeinde Igis. Domizil: c/o Guido Caviezel, Bahnhofstrasse 9, 7000 Chur.

7 dicembre 1982
**Ulokit S.A.,** precedentemente in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 18. 3. 1974, n. 64, p. 739). Statuti modificati il 3. 12. 1982. Nuova sede sociale: St. Moritz. Nuova ragione sociale: **0 – 12 St Moritz S.A.** Nuovo scopo: la gestione in esclusiva di un negozio di abbigliamento per bambini del marchio 0–12 a St. Moritz, nonché la compravendita, l'importazione e l'esportazione della merce destinata all'esercizio dell'attività del negozio. Statuti originali portano la data del 6. 3. 1974. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazione: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Dott. Adriano Bernasconi non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuova amministratrice con firma individuale è Rosanna Masciangelo, da Davesco in Pazzallo. Recapito: Galleria Caspar Badrutt, 7500 St. Moritz.

7. Dezember 1982
**City Info AG,** in Chur, Informationssäulen und -tafeln (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1978, S. 2915). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 29. 11. 1982).

7 dicembre 1982
**Fiars S.A. in liq.,** in Roveredo, brevetti e licenze (FUSC del 18. 5. 1981, n. 112, p. 1597). Questa società viene cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 29. 11. 1982).

7 dicembre 1982
**Orlun S.A.,** precedentemente in Lugano (FUSC dell'8. 7. 1982, n. 155, p. 2218). Statuti modificati il 1. 12. 1982. Nuova sede: San Bernardino, comune di Mesocco. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, la partecipazione ad altre società con scopo analogo. Gli statuti originali sono in data 6. 7. 1972. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale rimane Angelo Gianini, da Cresciano in Cadempino. Recapito: c/o Mons Avium C, 6549 San Bernardino.

7. Dezember 1982
**Käthi Brot-Jäger,** in Summaprada, Gemeinde Cazis. Inhaberin: Käthi Brot-Jäger, von Cazis, in Summaprada, Gemeinde Cazis, mit Zustimmung des Ehemannes. Café-Restaurant «Valetta». Haus Nr. 78, 7431 Summaprada.

7 dicembre 1982
**Gornerfinanz AG, in liquidazione,** in Roveredo, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 12. 10. 1982, n. 237, p. 3251). La liquidazione è terminata, la società è cancellata.

7. Dezember 1982
**Piz Aroser Immobilien AG,** in Arosa (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2688). Peter Marc Bachmann, von Richterswil, in Arosa, ist neu Geschäftsführer und zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Verwaltungsrat.

7. Dezember 1982
**Walter Hunger,** in Cazis. Inhaber: Walter Hunger, von Safien, in Cazis. Betrieb einer Garage. Oberdorfstrasse 2, 7499 Cazis.

7. Dezember 1982
**Verkehrsverein Cazis-Heinzenberg,** in Cazis (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1980, S. 1605). Statuten am 15. 3. 1980 und am 8. 5. 1981 revidiert: keine publikationspflichtigen Tatsachen. Niklaus Lanicca ist nicht mehr Kassier; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Walter Brot, von und in Cazis. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

7 dicembre 1982
**Sfieb S.A. in liquidazione,** in Roveredo, finanziamenti, società sciolta (FUSC del 8. 6. 1982, n. 129, p. 1836). La liquidazione à terminata, la radiazione è sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

7. Dezember 1982
**H. Hotz,** in Flims, Betrieb des Bergrestaurants «Cassons» (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1957, S. 3037). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7 dicembre 1982
**Magnilotus S.A.,** in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 5. 10. 1981, n. 230, p. 3124). La società è cancellata avendo le autorità fiscali dato il loro consenso.

7. Dezember 1982
**Uto-Ring-Wohnungen Davos-Guardaval A.G.,** in Davos, Liegenschaften (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1979, S. 3391). Laut öffentlicher Urkunde vom 3. 11. 1982 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 25. 10. 1982 die Fusion mit der «Uto-Ring AG», in Zürich, beschlossen. Darnach übernimmt die «Uto-Ring AG», in Zürich, sämtliche Aktiven und Passiven der «Uto-Ring-Wohnungen Davos-Guardaval A.G.», nach Massgabe von Art. 748 OR aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1981. Die Aktiengesellschaft «Uto-Ring-Wohnungen Davos-Guardaval A.G.», in Davos, ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt worden. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

## Aargau – Argovie – Argovia

7. Dezember 1982
**Kaiser Ingenieurbüro,** in Reinach, Höhenweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lothar Kaiser, von und in Reinach AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Dora Kaiser, von und in Reinach AG. Planung, Entwicklung und Auswertung von Maschinen und Einrichtungen für Werkstückhandhabung und Montageanlagen.

7. Dezember 1982
**Sirius Trade AG (Sirius Trade SA) (Sirius Trade Ltd),** in Rudolfstetten-Friedlisberg, Bernstrasse 6, Rudolfstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 12. 1982. Zweck: Handel mit, Import und Export von Waren, insbesondere Produkte aus Nickel und dessen Legierungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Walter Iten, von Zürich und Zug, in Zufikon, mit Einzelunterschrift.

7. Dezember 1982
**R. Hilfiker,** in Schöftland, Bäckerei-Konditorei usw. (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1979, S. 2575). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Dezember 1982
**Alfred Hugentobler,** in Brittnau, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2570). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Dezember 1982
**W. Zinniker,** in Remigen, Restaurant «Hasel» mit Zoo (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1966, S. 3645). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Dezember 1982
**Werner Haas,** in Menziken, Restaurant Aktie (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 333). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Dezember 1982
**Promonta-Sport B. Basan,** in Oberwil, Sportbekleidungen usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1980, S. 1240). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. Dezember 1982
**Hans Huwyler dipl. Automechaniker, Touring-Garage Lenzburg,** in Lenzburg (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1946, S. 2691). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

7. Dezember 1982
**Rofitex, Lenzburg Rohner & Co in Liquidation,** in Lenzburg, Textilien, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 13. 7. 1982, S. 2269). Liquidation beendet. Firma erloschen.

7. Dezember 1982
**Ernst Peyer,** in Murgenthal, Tuch- und Kolonialwaren (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1979, S. 1208). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Dezember 1982
**EZA Handels AG Zofingen,** bisher in Zofingen, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1982, S. 181). Statutenänderung: 29. 11. 1982. Sitz nun: Suhr, Mühlemattstrasse 21. Firma nun: **EZA Handels AG Suhr.**

7. Dezember 1982
**EZA Handels und Produktions AG,** bisher in Zofingen (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 81). Statutenänderung: 29. 11. 1982. Sitz nun: Suhr, Mühlemattstrasse 21.

7. Dezember 1982
**Hypothekarbank Lenzburg,** mit Hauptsitz in Lenzburg und Zweigniederlassung in Mellingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 24. 8. 1982, S. 2748). Prokura zu zweien neu: Kurt Huber, von Hägglingen, in Wohlen AG; Hanspeter Kull, von Niederlenz, in Seon; Alfred Rey, von Möriken-Wildegg, in Buchs AG; Helene von Gunten, von Sigriswil, in Lenzburg, und Beat Zehnder, von Suhr, in Schafisheim.

7. Dezember 1982
**«Für uns»-Verlag AG,** bisher in Solothurn (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1982, S. 771). Statutenänderung: 31. 8. 1982. Sitz nun: Staufen, Aarauerstrasse 117. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. 9. 1979. Zweck: Herausgabe der Zeitschrift «Für uns». Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehöen an (bisher): Dr. Jakob Weibel, von Jonschwil, in Zürich, Präsident; Alexander G. Meyer, von Wohlen AG und Winterthur, in Bremgarten AG, Vizepräsident; Josef Despature, französischer Staatsangehöriger, in Weinfelden, und Hans Dietiker, von Thalheim AG, in Lenzburg; alle mit Unterschrift zu zweien.

7. Dezember 1982
**Tovesa AG,** in Küttigen, Haushaltartikel und Textilien (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 478). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Enrico Sperb; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Paul Krieg, nun in Unterentfelden; er zeichnet weiterhin auch als Geschäftsführer einzeln.

7. Dezember 1982
**City Apotheke-Drogerie-Reformhaus Kuhn AG,** in Brugg (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2814). Statutenänderung: 29. 11. 1982. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 150 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 500. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

7. Dezember 1982
**Max Hintermann,** bisher in Niedererlinsbach, Restaurant Löwen (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1976, S. 858). Sitz nun: Beinwil am See, Zihlstrasse 877. Geschäftsnatur nun: Restaurant Zihl. Inhaber Max Hintermann, von Beinwil am See, wohnt nun in Beinwil am See.

7. Dezember 1982
**AC Automation Center AG,** in Wettingen, Lochkartenarbeiten usw. (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1982, S. 1612)
**ACI Automation Center International AG,** in Wettingen (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1981, S. 213)

Geschäftsadresse neu: Hardstrasse 73.

7. Dezember 1982
**Pro Sternen AG,** in Wettingen, Gasthof zum Sternen (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 198). Infolge Todes aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hermann Widmer, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Max Knecht, bisher Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Verena Fuhrimann, von Oeschenbach, in Ennetbaden; Hanna Conrad, von Andeer, in Wettingen; Marcel Meier und Josef Bürgler, beide von und in Wettingen. Domizil: Landstrasse 85, bei Dr. Max Knecht.

7. Dezember 1982
**Bigstore AG im Tivoli,** in Spreitenbach, Einkaufszentren (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3705). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Ferdinand Huwyler; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Hochuli, von Reitnau, in Tägerig. Prokura Albert Jehle erloschen.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

7. Dezember 1982
**Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie A.G.,** in Münchwilen (SHAB Nr. 82 vom 13. 4. 1982, S. 1121). An Alfred Traber, von Amriswil und Homburg, in Wil SG, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

7. Dezember 1982
**Cabo Casa-Immobilien AG,** in Romanshorn (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1981, S. 3584). Albert Grob, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Wittwer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied; er führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. Dezember 1982
**Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen,** in Kreuzlingen, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Durchführung von Transporten usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1979, S. 2609). Hedwig Murbach-Brunner, Vizepräsidentin, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Walter Gossweiler wohnt nun in Wallisellen.

7. Dezember 1982
**Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen, Zweigniederlassung Tägerwilen,** in Tägerwilen, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, Durchführung von Transporten usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1979, S. 2768), mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Die Unterschrift von Hedwig Murbach-Brunner, Vizepräsidentin, ist infolge Todes erloschen. Walter Gossweiler wohnt nun in Wallisellen.

7. Dezember 1982
**Gautschi, Scheuber + Kruse,** in Bottighofen, Kollektivgesellschaft, Betrieb des Restaurants Engelberg (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3373). Mario Gautschi und Oskar Scheuber sind aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: **E. & W. Kruse.**

7. Dezember 1982
**Werner Märki,** in Egnach, Kälbermästerei (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1006). Der Firmainhaber wohnt nun in Romanshorn.

7. Dezember 1982
**Hausmann,** in Müllheim, sanitäre Anlagen, Heizungen (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1978, S. 3645). Jetzige Geschäftsadresse: In der Ruet.

7. Dezember 1982
**Adolf Stern,** in Andwil, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1960, S. 664). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Dezember 1982
**Adolf Weber**, in Bettwiesen, Metzgerei und Gasthaus Löwen (SHAB Nr. 33 vom 8. 2. 1968, S. 283). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Dezember 1982
**Anneliese Hasen**, in Egnach, Landgasthof Seelust (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1777). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

7. Dezember 1982
**Urs Müller**, in Kümmertshausen. Firmainhaber ist Urs Müller, von Räuchlisberg, in Kümmertshausen. Käserei. 8586 Kümmertshausen.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio di Locarno*

7 dicembre 1982
**Archimmo S.A.**, in Orselina, la gestione di uno studio di architettura, ecc. (FUSC del 16. 11. 1970, n. 268, p. 2608). Con decisione assembleare del 15 novembre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso: il trasferimento della sede a Muralto e l'estensione dello scopo con l'aggiunta di: la società si propone inoltre di sviluppare e sfruttare energie alternative. Il capitale sociale è ora suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Il consiglio d'amministrazione è ora da 3 a 10 membri. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Walter Schrembs, già amministratore unico, è ora membro con firma collettiva a due, la sua firma individuale è cancellata, ed è ora domiciliato a Minusio. Markus Carl Disch, da Elm in Zugo, è nominato nuovo presidente; Carl Jakob Disch, da Elm in Zurigo; Anna Teresia Pfeifhofer nata Koidel, da e in Zurigo; Walter Hauptmann, da e in Zurigo; Urs Lautenbach, da Basilea in Muralto, e Michele Lamparelli, cittadino italiano in Milano (I), sono nominati nuovi membri; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Gerla S.A., via D. Bacilieri 14.

7 dicembre 1982
**Giacomo Persia SA**, in Gordola, l'esercizio di un'impresa di costruzione, ecc. (FUSC del 22. 7. 1981, n. 166, p. 2345). Con decisione assembleare del 29 novembre 1982, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna. Il capitale è ora di fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Giacomo Persia, presidente, è ora cittadino svizzero da Muralto.

7 dicembre 1982
**Signora Annamaria Tajana-Poncini**, in Ascona, gerenza «Bar Otello» (FUSC del 21. 5. 1965, n. 117, p. 1618). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

7 dicembre 1982
**Immobiliare Verbano S.A. in liquidazione**, in Ranzo, comune S. Abbondio (FUSC del 13. 9. 1977, n. 214, p. 2974). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

7 dicembre 1982
**Silvano Rigamonti**, in Locarno, officina meccanica, ecc. (FUSC del 28. 4. 1969, n. 97, p. 950). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Avegno (FUSC del 17. 11. 1982, n. 268, p. 3684).

*Ufficio di Lugano*

7 dicembre 1982
**Medfit S.A.**, in Bissone, centro medico, ecc. (FUSC del 2. 4. 1980, n. 78, p. 1081). In scioglimento: 3. 12. 1982. Nuova ragione sociale: **Medfit S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Arno Ballinari, amministratore unico. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, corso San Gottardo 12, c/o Fiduciaria Incamm S.A.

7 dicembre 1982
**Crisca S.A.**, in Lugano, commercio di tabacchi, ecc. (FUSC del 20. 9. 1982, n. 218, p. 3021). Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Helen Aschwanden, da Altdorf UR in Port. Nuovo recapito: piazza Indipendenza 1 (uffici propri).

7 dicembre 1982
**Ranco S.A.**, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 6. 1976, n. 138, p. 1712). In scioglimento: 3. 12. 1982. Nuova ragione sociale: **Ranco S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Maurizio Elia, ora in Manno, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o studio fiduciario Maurizio Elia.

7 dicembre 1982
**Golf Panorama S.A.**, in Caslano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 14. 12. 1982, n. 291, p. 3990). Nuovo recapito: via Martelli, c/o Sergio Ratti.

7 dicembre 1982
**Socedil S.A.**, in Lugano, opera edilizie, ecc. (FUSC del 3. 3. 1980, n. 52, p. 710). Sergio Giezendanner, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Mauro Moroni-Stampa, da e in Lugano.

*Ufficio di Mendrisio*

7 dicembre 1982
**Bicerholding S.A. in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520)
**Chainde Holding in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc., società anonima (FUSC del 12. 8. 1982, n. 185, p. 2624)
**Deals Limited in liquidazione**, in Chiasso, la partecipazione a società, ecc., società anonima (FUSC del 9. 8. 1982, n. 182, p. 2580)
Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

7 dicembre 1982
**Van Huffel Etienne**, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è: Van Huffel Etienne, cittadino belga in Morbio Inferiore. Rappresentanze commerciali e industriali; consulenze commerciali, patrimoniali e immobiliari; gestione e amministrazione di capitali, titoli, valori e immobili; mandati fiduciari. Corso San Gottardo 80, 6830 Chiasso.

7 dicembre 1982
**Silberinvest A.G. Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 24. 10. 1978, n. 249, p. 3274). Ercole Doninelli, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. La società è ora senza amministrazione.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau d'Aigle*

7 décembre 1982
**S.I. Alexandra IV – Villars S.A.**, à Ollon (FOSC du 2. 5. 1972, p. 1119). Gérard Bron, de Saint-Saphorin, à La Tour-de-Peilz, devient administrateur, avec signature individuelle, en remplacement d'Eliane Mayor, démissionnaire, dont la signature est radiée. Bureau de la société: chez l'administrateur Gérard Bron, chemin Bulesses 2, La Tour-de-Peilz.

7 décembre 1982
**Navioz André**, à Corbeyrier. Titulaire: André Navioz, d'Aigle, à Corbeyrier. Entreprise de ramonage.

*Bureau de Cully (district de Lavaux)*

7 décembre 1982
**Freymond S.A.**, succursale à Lutry. Succursale créée le 30 novembre 1982 de la société anonyme Freymond S.A. avec siège à Pully, inscrite le 9 février 1979 (FOSC du 15. 7. 1981, p. 2269). But: construction de bâtiments. Succursale engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Louis Freymond, de St-Cierges, à Pully, président; Jacqueline Borel, de Neuchâtel, à Pully, et Jean-Pierre Freymond, de St-Cierges, à Grandvaux, membres. Adresse: route de Lavaux 79.

7 décembre 1982
**Norbert Lambert**, à Saint-Saphorin (Lavaux). Titulaire: Norbert Lambert, de Châtillon, à Saint-Saphorin (Lavaux). Exploitation du Café du Raisin.

7 décembre 1982
**Métraux Transports**, à Savigny, entreprise de transports (FOSC du 27. 1. 1975, p. 230). Raison radiée par suite de remise de commerce. Reprise de certains actifs et passifs par la société anonyme Métraux Transports S.A., inscrite à Savigny.

7 décembre 1982
**Métraux Transports S.A.**, à Savigny. Nouvelle société anonyme selon statuts du 3 décembre 1982. But: entreprise de transports et machines de chantier; commerce de matériaux de construction. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Reprise envisagée pour le montant maximum de fr. 865 000, de la raison individuelle Métraux Transports, à Savigny, et selon bilan au 31 octobre 1982, de certains actifs de fr. 1 429 077.85 et passifs de fr. 580 489.05, soit un actif net de fr. 848 588.80. Publications: FOSC. Conseil est d'un de plusieurs membres. Gérard Métraux, de Fey, à Savigny, est seul administrateur avec signature individuelle. Procuration individuelle est conférée à Josiane Métraux, de Fey, à Savigny. Adresse: Le Publoz, La Claie-aux-Moines.

*Bureau de Lausanne*

7 décembre 1982
**Société Immobilière de l'Avenue d'Echallens No 123 S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3090). Statuts modifiés le 1er décembre 1982. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés.

7 décembre 1982
**Piranex S.A.**, à Lausanne, commerce, représentation et fabrication d'appareils électroniques et ménagers (FOSC du 3. 12. 1982, p. 3873). La signature d'Ebrahim Pirayandeh est radiée.

7 décembre 1982
**Finsa Fiduciaire Comptable S.A.**, à Lausanne (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2325). Statuts modifiés le 3 décembre 1982. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000 par l'émission de 150 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000.

7 décembre 1982
**Société Fiduciaire de Gestion et Participations S.A.**, à Lausanne (FOSC du 6. 10. 1981, p. 3138). Gérald Berutto et Philippe Pidoux ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

7 décembre 1982
**Hobbycar S.A.**, à Lausanne, activités dans le domaine des jouets (FOSC du 27. 4. 1981, p. 1307). Statuts modifiés le 29 novembre 1982 sur un point non soumis à publication.

7 décembre 1982
**Parking Riponne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29. 12. 1981, p. 4086). Maurice Devenoges n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur André Guillard est nommé vice-président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur: Jean Muller, de France, à Allaman, signant collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

7 décembre 1982
**Le Chardonnet-Chailly F S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 6. 8. 1963, p. 2293). Paul Weiss n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveau président avec signature collective à deux: Alois Lichtsteiner, de et à Littau.

7 décembre 1982
**Société Immobilière de l'Avenue du Léman No 42**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 28. 3. 1979, p. 973). Georges Suri n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs: Laurent d'Okolski, d'Uzwil, à Monnaz, président, et Jacques Bourquin, de et à Lutry.

7 décembre 1982
**Fratex S.A.**, à Lausanne, commerce et représentation de chaussures (FOSC du 24. 2. 1982, p. 605). Statuts modifiés le 2 décembre 1982. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100.

7 décembre 1982
**S.I. Avenue de Beaumont 70**, à Lausanne, société anonyme dissoute par suite de fusion avec la société «Adal S.A.», à Lausanne (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2957). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.

7 décembre 1982
**Calame meubles discount S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne (FOSC du 23. 12. 1980, p. 4154). Le secrétaire Philippe Calame est actuellement à Lausanne.

7 décembre 1982
**Tamanu S.A.**, à Lausanne, création, acquisition et exploitation d'établissements publics (FOSC du 30. 1. 1969, p. 240). Dissolution: 1er décembre 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tamanu S.A. en liquidation**, par l'administrateur Henri Boss, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: chemin des Croix-Rouges 18, chez Henri Boss.

7 décembre 1982
**L'Habitation Féminine**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 5. 5. 1977, p. 1461). La signature de Simone Jaccottet-Dubois, qui n'est plus présidente, est radiée; elle reste administratrice sans signature. La vice-présidente Liliane Pfister est nommée présidente et continue à signer collectivement à deux avec la secrétaire. Irène Cosandey, de Sassel, à Lausanne, est nommée vice-présidente avec signature collective à deux avec la secrétaire.

7 décembre 1982
**Ecole Nouvelle Préparatoire à Paudex ENP, Marc De Smet**, à Paudex, rue du Lac 4. Titulaire: Marc De Smet, de Belgique, à Lutry. Ecole préparatoire à tous programmes primaires et secondaires.

7 décembre 1982
**Wüthrich**, à Lausanne, épicerie, primeurs, charcuterie et vins (FOSC du 1. 2. 1962, p. 337). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 décembre 1982
**Nelly Stüdeli**, à Lausanne, bar à café à l'enseigne «La Clef» (FOSC du 25. 2. 1966, p. 640). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 décembre 1982
**Neutra Fiduciaire S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2351), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de: Urs Müller, de Wetzikon ZH, à Zurich, et Esther Schärer, d'Hirzel, à Kilchberg ZH.

7 décembre 1982
**Pierre Picot S.A. – Bureau Technique Epalinges sur Lausanne**, à Epalinges, activités dans le domaine des installations thermiques, de la ventilation et de la climatisation (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2206). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Sergio Litmann, d'Italie, à La Tour-de-Peilz.

7 décembre 1982
**Chantal et Jean-Pierre Benguerel-dit-Perroud**, Lausanne, chemin de Praz-Séchaud 8. Société en nom collectif qui commencera le 15 décembre 1982. Associés: Chantal Benguerel-dit-Perroud et Jean-Pierre Benguerel-dit-Perroud, tous deux de Fontainemelon, à Lausanne. Entreprise de nettoyage.

7 décembre 1982
**MCB production, Thierry Berney & Cie**, à Lausanne, société en nom collectif, agence artistique (FOSC du 10. 12. 1981, p. 3882). Nouvelle adresse: avenue Dapples 17.

*Bureau d'Orbe*

25 novembre 1982
**Agradia laboratoire photographique P. Berger**, à Orbe. Le chef de la maison est Pierre Berger, de Lausanne, à Orbe. Laboratoire photographique. Adresse: ruz d'Agiez 14.

7 décembre 1982
**Cité Nouvelle B. S.A. en liquidation**, à Chavornay (FOSC du 24. 4. 1981, p. 1274). La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

7 décembre 1982
**Cité Nouvelle C. S.A. en liquidation**, à Chavornay (FOSC du 24. 4. 1981, p. 1274). La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

*Bureau de Vevey*

7 décembre 1982
**S.I. Primavril S.A.**, à Montreux, société anonyme dissoute en faillite (FOSC du 14. 11. 1977, p. 3646). Faillite clôturée le 3 décembre 1982 par décision du président du Tribunal de Vevey. Raison radiée d'office.

7 décembre 1982
**S.I. Avenue de Sully 48 La Tour-de-Peilz S.A.**, à La Tour-de-Peilz, affaires immobilières (FOSC du 27. 12. 1976, p. 3719). La présidente Nadine Défago, démissionnaire, et le secrétaire André Debétaz, décédé, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Roland Duvoisin, de Bonvillars, à La Tour-de-Peilz, est administrateur unique signant individuellement. Domicile légal: avenue de Sully 48, chez l'administrateur. Bureau à Vevey inchangé.

7 décembre 1982
**Vins Harseg S.A. en liquidation**, à Corsier-sur-Vevey, société anonyme dissoute (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1218). Liquidation terminée et inscription sociale radiée.

7 décembre 1982
**Al Bottegon S.A.**, à Vevey, exploitation de points de vente (FOSC du 14. 5. 1981, p. 1554). La signature du directeur Giovanni Carassino est radiée.

*Bureau d'Yverdon-les-Bains*

6 décembre 1982
**Monti Frères**, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, atelier mécanique, charronnage, etc. (FOSC du 30. 1. 1974, p. 292). L'associé Ernest Monti s'étant retiré de la société, celle-ci à Yverdon-les-Bains, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Victor Monti**, rue Cordey 11. Objet actuel de l'entreprise: charronnage, commerce de scies et échelles ainsi que réparations diverses.

6 décembre 1982
**Bertrand Flück**, à Yvonand, commerce de meubles, menuiserie et ébénisterie (FOSC du 11. 8. 1978, p. 2178). Objet actuel de l'entreprise: ébénisterie et ameublement.

7 décembre 1982
**Au Bonheur des Dames, Nadia Pinard**, à Yverdon-les-Bains, rue des Moulins 3. Titutlaire: Nadia Pinard, de Rances, à Yverdon-les-Bains. Commerce spécialisé de bas et collants ainsi que confection dames et accessoires.

## Wallis – Valais – Vallese

*Büro Brig*

6. Dezember 1982
**Philipp Andenmatten, Tea-Room zur Mühle**, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Philipp Andenmatten, von Saas Almagell, in Visp. Betrieb eines Tea-Rooms. Geschäftsadresse: Kleegärtenstrasse 1.

6. Dezember 1982
**Carrosserie Vispa, Perren & Blatter**, in Visp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2243). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma wird gelöscht.

7. Dezember 1982
**Radio-TV Locher,** in Saas Fee. Inhaber dieser Firma ist Leander Locher, von Feschel, in Saas Fee. Betrieb eines Radio-TV-Geschäftes. Geschäftsadresse: Haus Käfig.

7. Dezember 1982
**Summermatter Josef, Schreinerei,** in Herbriggen, Gemeinde St. Niklaus. Inhaber dieser Firma ist Josef Summermatter, von und in St. Niklaus. Betrieb einer Schreinerei. Geschäftsadresse: 3921 Herbriggen.

*Bureau de St-Maurice*

7 décembre 1982
**Société pour le développement sportif et touristique SA,** à Val-d'Illiez (FOSC du 25. 11. 1982, p. 2782). La société est d'office déclarée dissoute selon l'art. 711 al. 4 CO et l'art. 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **Société pour le développement sportif et touristique SA en liquidation.** Radiation des signatures de Ginette Ferdmann, Chantal T'Serstevens et Claude de Lanoy. Le président René Spahr, inscrit, signe désormais individuellement.

7 décembre 1982
**Giovanola frères SA,** à Monthey, constructions métalliques et mécaniques (FOSC du 3. 6. 1982, p. 1783). Radiation du président décédé Henri Schmitt et de sa signature. Bernard Dupont, jusqu'ici vice-président, est président; sa signature collective à deux est modifiée en conséquence. Signature collective à deux est conférée aux administrateurs inscrits Edouard Morand, de et à Martigny, et Peter-G. Rogge, de et à Reinach BL.

7 décembre 1982
**Electronics SA Isérables,** à Isérables, décolletage, etc. (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3537). Signature collective à deux est conférée à Armand Thevenaz, de Bullet, à Ollon, fondé de pouvoirs.

7 décembre 1982
**Décolletage SA St-Maurice,** à St-Maurice (FOSC du 29. 10. 1980, p. 3537). Signature collective à deux est conférée au fondé de pouvoirs Armand Thévenaz, de Bullet, à Ollon.

*Bureau de Sion*

7 décembre 1982
**Vema S.A.,** à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 3 décembre 1982. But: l'achat, la vente, l'échange, la réparation et la représentation de tous véhicules et de toutes machines ainsi que toutes opérations commerciales et financières, industrielles et immobilières qui se rapportent à son but. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fritz Zwissig, de Seedorf, au Mont-sur-Lausanne, président; Gaston Jordan, d'Orsières, à Sion, secrétaire, et Meinrad Gillioz, de St-Léonard, à Bramois, commune de Sion. La société est engagée par la signature collective à deux du président signant avec un autre administrateur. Domicile légal et bureau: c/o Garage Sédunois S.A., route de Chandoline, 1950 Sion.

7 décembre 1982
**Les Amis du Vieux Zinal,** à Zinal, commune d'Ayer, maintenir certains sites naturels, association (FOSC du 17. 5. 1978, no 112, p. 1549). Les administrateurs: Jean Popelier, président; Maurice Vianin et Jean Broccard ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Georgy Vianin, de St-Jean, à Zinal, président; Jean-Pierre Genoud, de Vissoie, à Chippis, et Liselotte Born, de et à Carouge GE. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Adresse actuelle de la société: c/o Georges Vianin, 3961 Zinal.

7 décembre 1982
**Mme Marguerite Margelisch,** à Sierre, agence immobilière (FOSC du 9. 9. 1980, no 211, p. 2986). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité.

## Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

*Bureau de Boudry*

7 décembre 1982
**Tennis-Club du Vignoble S.A.,** à Colombier, acquisition, vente de tous biens immobiliers, construction et exploitation de centres sportifs, notamment de tennis, etc. (FOSC du 10. 8. 1981, no 182, p. 2558). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 novembre 1982, le capital social initial de fr. 60 000 a été entièrement libéré. En outre, la société a porté son capital social de fr. 60 000 à fr. 200 000 par l'émission de 140 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de 40%. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 200 000, divisé en 60 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libérées et en 140 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 56 000.

*Bureau du Locle*

7 décembre 1982
**Fega Fortress S.A.,** au Locle (FOSC du 17. 11. 1981, no 293, p. 3961. Josiane Nicolet a démissionné; sa signature est radiée.

*Bureau de Neuchâtel*

7 décembre 1982
**Comina Nobile S.A. Succursale de Neuchâtel,** à Neuchâtel, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 17. 4. 1972, no 89, p. 964), avec siège principal à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Les pouvoirs des administrateurs démissionnaires Constantin Comina, président, et Hermann Thalmann, secrétaire, sont radiés. Pierre Comina, jusqu'ici administrateur, devient président; toujours avec signature individuelle, et Christian Comina, de Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, à Lausanne, est secrétaire avec signature collective à deux avec un administrateur.

7 décembre 1982
**Jean-Pierre Vuillemin,** à Saint-Blaise, restaurant à l'enseigne «Café Jean-Louis» (FOSC du 18. 10. 1972, no 245, p. 2706). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 décembre 1982
**Susanna Siegenthaler,** à Neuchâtel, exploitation du Café des Moulins (FOSC du 4. 9. 1980, no 207, p. 2938). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

## Genf – Genève – Ginevra

6 décembre 1982
**S. Graub,** à Lancy (FOSC du 15. 7. 1982, p. 2300). Nouvelle raison de commerce: **Fiduciaire S. P. Graub.** Objet actuel: fiduciaire. Serge Pierre Graub est maintenant domicilié à Lancy.

6 décembre 1982
**AICC, J. Klär ing.** à Genève, agent pour la vente d'appareils destinés au chauffage et à la climatisation (FOSC du 12. 6. 1979, p. 1873). Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 2.

6 décembre 1982
**Technikalarm, Martial Renevey,** à Genève, étude et installation de tous systèmes de sécurité (FOSC du 20. 1. 1981, p. 196). Nouvelle raison de commerce: **Technik-Alarm, Martial Renevey.**

6 décembre 1982
**Compagnie d'Etudes de Travaux Publics (CEPT) SA,** succursale à Genève, de «Compagnie d'Etudes de Travaux Publics (CEPT) SA», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 22. 3. 1982, p. 894). But: bureau technique d'ingénieurs conseils pour l'étude et la réalisation de travaux publics ou particuliers. Signature: collective à deux des administrateurs: René Henry Lambert, d'Arnex-sur-Nyon, à Lausanne, président, et Thomas Gottdiener, de Bex, à Montreux. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale: Guy Turchany, de Belmont-sur-Lausanne, à Onex, directeur de la succursale.

6 décembre 1982
**Baytur SA,** à Genève, financement et supervision des activités de sociétés affiliées (FOSC du 8. 10. 1982, p. 3218). Nouveau siège: Cologny, rampe de Cologny 2. Statuts modifiés le 17. 11. 1982.

6 décembre 1982
**Borak Eléments de Construction SA,** à Genève (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3179). Nouveau siège: Cologny, rampe de Cologny 2. Statuts modifiés le 17. 11. 1982.

6 décembre 1982
**Borak Overseas Contractors SA,** à Genève, tous travaux de construction (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3179). Nouveau siège: Cologny, rampe de Cologny 2. Statuts modifiés le 17. 11. 1982.

6 décembre 1982
**Georges Dentan Etanchéité SA,** à Genève (FOSC du 30. 10. 1981, p. 3406). Nouveau siège: Vernier, avenue du Lignon 39. Statuts modifiés le 2. 12. 1982.

6 décembre 1982
**Société Immobilière Avenue Henri-Dunant No 11,** à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 11. 1980, p. 3762). But modifié: l'exploitation d'un immeuble à Genève, angle avenue Henri-Dunant 11 et rue Vignier 7; constitution en propriété par étages dudit immeuble, de manière à conférer aux actionnaires un droit exclusif d'aménagement et d'utilisation des parts de copropriété. Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 8. 11. 1982. L'administratrice Christiane Gnazzo est maintenant originaire d'Aire-la-Ville.

6 décembre 1982
**Fiat Auto (Suisse) SA, succursale de Genève,** à Genève (FOSC du 30. 4. 1982, p. 1362), entreprise ayant son siège à Genève. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Franco Gaviglio, d'Italie, à Genève.

6 décembre 1982
**Gesti SA,** à Genève, exécuter tous mandats fiduciaires (FOSC du 10. 1. 1980, p. 100). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gesti SA, en liquidation.** Liquidateur: Samuel Favarger, de et à Genève, avec signature individuelle. Robert Franzen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de Saint-Jean 9, chez Samuel Favarger.

6 décembre 1982
**Peat, Marwick, Mitchell & Co SA,** succursale de Genève, revision (FOSC du 12. 10. 1982, p. 3254), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de François-John Blancpain sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Frank Wayne Peskar, des USA, à Genève, sous-directeur de la succursale. Gion Clopath est maintenant domicilié à Veyrier et André Davier à Soral.

6 décembre 1982
**Sam SA,** à Genève, commerce et affrètement de navires (FOSC du 16. 12. 1982, p. 4018). Nouveau siège: Cologny, rampe de Cologny 2. Statuts modifiés le 17. 11. 1982.

6 décembre 1982
**Cazorla SA,** à Genève, tous travaux de décoration, etc. (FOSC du 18. 10. 1982, p. 3318). José-Luis Salaet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Damien Cazorla, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 décembre 1982
**ECI Etudes et Commercialisation SA,** à Genève (FOSC du 19. 3. 1979, p. 863). Nouvelle adresse: rue de la Tour-de-l'Ile 1, chez Ronny Lévy, avocat.

6 décembre 1982
**Fondation des terrains industriels Praille et Acacias FIPA,** à Carouge, fondation de droit public cantonal (FOSC du 22. 2. 1982, p. 571). Charles Berner, Jacques Vernet, Jean-Luc Richardet et Pierre Wyss-Chodat ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier, de même que ceux de Louis Ducor, sont radiés. L'administrateur Jean-Jacques Portalès signe désormais collectivement à deux. Roland Häberli, de Münchenbuchsee, à Onex; François Sprüngli, de et à Lancy; Michel Urben, de Genève, à Vernier, et Christian Grobet, de Vallorbe, à Aire-la-Ville, sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature. Signature collective à deux a été conférée à Gérard Sallin, de Thônex, à Lancy, directeur.

6 décembre 1982
**Gertrust SA,** à Genève, administration de fonds de placement, etc. (FOSC du 12. 10. 1982, p. 3254). Procuration collective à deux a été conférée à Dieter Nägeli, de Horgen, à Chêne-Bougeries.

6 décembre 1982
**Mexim SA,** à Genève, achat, vente et courtage de toute matière première, etc. (FOSC du 11. 9. 1981, p. 2898). Yvon Python n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Galland, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

6 décembre 1982
**Société de l'Immeuble Boulevard de Saint Georges No 62,** à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1973, p. 1077). Jean-Pierre Cottier, Michel Cottier et William Cottier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Georges Barraud, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Vallin 2, chez Régie Immobilière SA.

6 décembre 1982
**Traderlag Trading Verlag SA,** à Genève, achat, vente et exploitation de droits d'auteurs, etc. (FOSC du 10. 8. 1982, p. 2599). Nouvelle adresse: chemin du Champ-d'Anier 17-19.

6 décembre 1982
**Eric Berseth Ofitec,** à Carouge, rue Saint-Joseph 22. Chef de la maison: Eric Berseth, de Saint-George, à Nyon. Bureau d'architecture.

6 décembre 1982
**Ammu SA,** à Genève, achat, vente et gestion de tous biens immobiliers (FOSC du 6. 7. 1981, p. 2171). Eric Delissy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Franz Zimmermann, de Kyburg-Buchegg, à Dully, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1982
**Breitling Montres SA,** à Genève, rue de Carouge 36, chez Fiduciaire Ch. et J. P. Sfaellos. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 11. 1982. But: commerce et fabrication, notamment sous licence des montres Breitling, de produits d'horlogerie en général, spécialement de chronographes, compteurs mécaniques et électroniques ainsi que de tout ce qui se rapporte à cette branche. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1982
**Compagnie de participations industrielles et financières Haarwan SA,** à Genève, rue d'Italie 6, chez Fiduciaire Générale SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3. 11. 1982. But: participation à toutes opérations ou entreprises par voie de création de sociétés, de participation à leur constitution ou à l'augmentation de capital de sociétés, en particulier de sociétés industrielles; achat, vente et échange de toutes valeurs mobilières, de toutes parts d'intérêts. Capital: fr. 5 000 000, libéré à concurrence de fr. 1 000 000, divisé en 5000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willy Müller, de Boswil, à Küsnacht ZH, président; Willy Buchli, d'Elfingen, à Avusy; Patrice Mourruau, de France, à Dortmund (D); Heyo Schmiedknecht, de RFA, à Herdecke (D); Bernard Siret, de France, à Saint Cloud (F); René Helg, de et à Genève, et Rudolf Heiz, de Rüti GL, à Zurich: lesquels signent collectivement à deux.

6 décembre 1982
**Mondia Shipping SA,** à Genève, rond-point de Plainpalais 2, chez Fiduciaire B. Legrand SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 11. 1982. But: transports internationaux et fret maritime ainsi que négoce et courtage dans ce domaine. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Bedert, de Monnaz, à Perly-Certoux, administrateur unique avec signature individuelle.

6 décembre 1982
**Dithier Alimentaire Holding SA,** à Genève (FOSC du 22. 2. 1982, p. 572). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 750 000 par l'émission de 1300 actions de fr. 500 au porteur. Capital: fr. 750 000 entièrement libéré, divisé en 1500 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés le 3. 12. 1982.

6 décembre 1982
**Mister Minit Photo SA,** à Genève (FOSC du 19. 7. 1982, p. 2336). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 500 000 par l'émission de 3000 actions de fr. 100 nominatives. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 5000 actions de fr. 100 nominatives. Statuts modifiés le 3. 12. 1982.

6 décembre 1982
**Société Fiduciaire d'Etudes Juridiques et Fiscales, Sodefi SA,** à Thônex (FOSC du 13. 4. 1981, p. 1152). Nouvelle raison sociale: **Cabinet d'Etudes Financières et Fiscales Sodefi SA.** But modifié: donner tous conseils, spécialement en matières fiscales et financières, procéder à toutes études, fournir toutes prestations de services et expertises en matière comptable et fiscale; acquérir, gérer et administrer toutes valeurs, accomplir toutes opérations d'arbitrages et toutes opérations fiduciaires s'y rapportant. Conversion des 30 actions de fr. 1000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital porté de fr. 80 000 à fr. 150 000 par l'émission de 70 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 nominatives. Nouveaux statuts du 1. 12. 1982.

6 décembre 1982
**Tradasec SA,** à Genève, importation, exportation et commerce de tous produits (FOSC du 1. 3. 1982, p. 652). Les 3000 actions actuelles de fr. 100 sont désormais privilégiées en ce qui concerne la distribution du dividende et la répartition du produit de la liquidation. Capital porté de fr. 300 000 à fr. 650 000 par l'émission de 3500 actions de fr. 100 au porteur. Montant libéré par compensation: fr. 280 000. Capital: fr. 650 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions privilégiées en ce qui concerne la distribution du dividende et la répartition du produit de la liquidation et 3500 actions, toutes de fr. 100 au porteur. Nouveaux statuts du 2. 12. 1982.

## Jura – Jura – Giura

*Bureau de Delémont*

6 décembre 1982
**Eugen Lutz + Co.,** à Delémont, construction mécanique, etc. (FOSC du 9. 12. 1981, no 286, p. 3873). La procuration de Dieter Eberle est éteinte.

*Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)*

7 décembre 1982
**Syndicat agricole du Noirmont et environs,** au Noirmont, société coopérative (FOSC du 22. 4. 1980, p. 1319). Norbert Dousse, d'Essert FR, au Noirmont, a été nommé vice-président, en remplacement d'Alfred Kneuss, démissionnaire. Gilbert Chapatte, du et au Noirmont, a été nommé secrétaire, en remplacement de Paul Frésard, décédé. La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement à deux avec le secrétaire; les pouvoirs d'Alfred Kneuss et de Paul Frésard sont éteints.

7 décembre 1982
**Société fiduciaire Muller et Co,** précédemment à Genève, financement commercial et personnel, investissement et gestion mobilière; fiduciaire, société en commandite (FOSC des 7 et 16. 1. 1981, p. 46 et 163). Le siège social est transféré aux Breuleux. Nouvelle raison sociale: **Muller et Co.** Nouveau but: Investissement et gestion mobilière. Les associés sont: Bernard-Henri Muller, de Bienne, aux Breuleux, associé indéfiniment responsable, et Christiane Joly, du Noirmont, à La Chaux-de-Fonds, associée commanditaire avec une commandite de fr. 1000. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé indéfiniment responsable. Adresse: rue du Peuchapatte 11.

# Abhanden gekommene Werttitel
# Titres disparus – Titoli smarriti

## Aufruf – Sommations – Diffida

Der allfällige Besitzer des Eigentümer-Schuldbriefes vom 21. Juli 1969 per Fr. 15 000.–, lastend auf Grundbuch Welschenrohr Nr. 1018, im 4. Rang, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen, widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (29²)

4710 Balsthal, den 16. Juli 1982 — Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal: Latscha

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 7564 der Kantonalbank Luzern, Filiale Emmenbrücke, haltend Fr. 20 361.75.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1801³)

6280 Hochdorf, den 14. Dezember 1982

Der Amtsgerichtspräsident II

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 1000.–, angegangen am 17. März 1922, haftend auf den Grundstücken Nrn. 98 und 173 GB Hohenrain, Eienwald und Ottenhusen, Plan 2, im 3. Rang.

Der Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonsten wird er kraftlos erklärt. (1802³)

6280 Hochdorf, den 14. Dezember 1982

Der Amtsgerichtspräsident II

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Schuldbrief vom 1. Dezember 1966, lastend auf GB Olten Nr. 2647, im 6. Rang, im Betrage von Fr. 4000.–, zugunsten der Soloth. Kantonalbank, Olten. Eigentümerin war Schmid geb. Flückiger Clara Lina, sel., 1897, Rentnerin, von und in 4600 Olten, Klarastrasse 30. (43²)

4600 Olten, den 17. August 1982 — Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 12 000.–, ausgestellt am 12. April 1947, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Gottfried Gätzi, geb. 1880, Meisenweg 4, Zürich 2, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 2406 (GB 1597, Plan 31), am Meisenweg 4, in Wollishofen-Zürich 2, Pfandtitelverzeichnis 1947, Nr. 86, Eigentümer der Pfandliegenschaft: Erben des Gottfried Gätzi-Heusser, Grundbuchamt Enge-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (42²)

8004 Zürich, den 28. Juli 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels du carnet d'épargne no 18.006, de la Caisse d'Epargne du district de Courtelary, au nom de Mlle Marchand Blanche, rue Paul-Charmillot 80, 2610 St-Imier, de le produire au greffe du Tribunal à Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai de six mois, dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1800³)

2608 Courtelary, le 13 décembre 1982 — Le président du Tribunal: J.-L. Favre

Premier avis

Par ordonnance du jeudi 9 décembre 1982, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de l'obligation hypothécaire au porteur no 212 de fr. 100.–, intérêts 5%, grevant la parcelle 4236, feuille 10, de la commune de Genève, section Cité, au 1er rang hypothécaire, inscrite au registre foncier le 23 mai 1928, de la produire et de la déposer au greffe du Tribunal de première instance dans le délai d'une année à compter de la première insertion de la présente publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (134³)

1200 Genève, le 9 décembre 1982 — Tribunal de première instance: P. Guillot, greffier

## Kraftloserklärungen
## Annulations – Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 10. Dezember 1982 die 25 voll liberierten Namenaktien zu nom. Fr. 1000.–, AKL Unternehmungsberatung AG Nrn. 26 bis 50, eingetragen im Aktienbuch aufgrund der Statuten, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 50/82) (1803)

4001 Basel, den 14. Dezember 1982 — Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Mit Verfügung vom 22. November 1982 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen nach erfolglosem Aufruf kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief für Fr. 20 000.– (ursprünglich Fr. 28 000.–), datiert 14. April 1932, lautend auf die Zürcher Kantonalbank in Zürich als Gläubigerin. Schuldner war Johannes Wächter, von Mönthal AG, Kaufmann, ehemals wohnhaft zur «Flora», Hombrechtikon. Der Schuldbrief lastet im 1. Rang auf einem Wohnhaus mit Garage und Heizanlage, Kat. Nr. 5348, 7 a 89 m² Gebäudefläche, Hofraum und Garten (ursprünglich 8 a 21 m²) an der Uerikerhalden in Stäfa, Grundprotokoll Ober-Wacht, Band 10, Seite 76. (1806)

8706 Meilen, den 14. Dezember 1982

Bezirksgerichtskanzlei Meilen

Es wird kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief von Fr. 60 000.– vom 28. Juli 1964, Beleg IV/1246, lastend auf der Liegenschaft Schloss Worb, Grundbuchblatt 1402, des Hans Seelhofer, Worb. (1804)

3082 Schlosswil, den 9. Dezember 1982 — Der Gerichtspräsident II: H.R. Burri

Es wird kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 3800.– vom 28. März 1916, Beleg 20/547, lastend im 1. Rang auf den Liegenschaften Walkringen Grundbuchblätter Nrn. 628, 629, 632–635, des Otto Rüfenacht, Walkringen. (1805)

3082 Schlosswil, den 13. Dezember 1982 — Der Gerichtspräsident II: H.R. Burri

# Andere gesetzliche Publikationen
# Autres publications légales
# Altre pubblicazioni legali

## Paul Schenk AG, Ittigen

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR**

**Erste Veröffentlichung**

Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung der Paul Schenk AG, Ittigen, vom 14. Dezember 1982, hat die Gesellschaft beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1 060 000.– auf Fr. 530 000.– herabzusetzen, durch Rückzahlung von Fr. 500.– je Aktie zu Fr. 1000.– und von 750 Aktien von je Fr. 100.–.

Den Gläubigern wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten von der 3. Veröffentlichung dieser Bekanntmachung an gerechnet, beim unterzeichnenden Beauftragten unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1766³)

3011 Bern, den 14. Dezember 1982 — Der Beauftragte: Hugo Aeberhard, Notar, Waisenhausplatz 14, Bern

## Infranor S.A., Coppet

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 octobre 1982 a décidé de réduire le capital social de fr. 1 500 000.– à fr. 750 000.– par annulation de 1500 actions d'une valeur nominale de fr. 500.– achetées par la société.

En conséquence, les créanciers de la société sont informés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils peuvent produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant, avec l'indication du montant de leurs créances, à Me Emmanuelle Eardley-Mossaz, notaire, rue de Rive 4, 1204 Genève. (A1741¹)

1296 Coppet, le 10 décembre 1982 — Le conseil d'administration

## Holding société financière pour l'alimentation S.A., en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

Selon procès-verbal authentique du 1er décembre 1982, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leur créance par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A 1719¹)

1003 Lausanne, le 7 décembre 1982 — La liquidatrice: Ofisa

## Borobudur S.A. en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 décembre 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quelle qu'en soit la nature, dans les 30 jours qui suivent la troisième publication.

Les productions doivent être adressées avec toutes pièces justificatives à la Fiduciaire Technikor Ingénieurs Conseils S.A., Clochetons 1, 1004 Lausanne. (A1769³)

1004 Lausanne, le 14 décembre 1982 — Le liquidateur: Fiduciaire Technikor Ingénieurs Conseils S.A.

## Vernisol S.A. en liquidation, Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 janvier 1983 par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la société liquidatrice, Fidéconseil S.A., place de la Gare 10, 1003 Lausanne. (A1768³)

1003 Lausanne, le 14 décembre 1982

Vernisol S.A. en liquidation
La liquidatrice: Fidéconseil SA

## Ecole de la Science ésotérique et initiatique FBU S.A., 1801 Les Monts-de-Corsier

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Troisième publication**

L'assemblée générale des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Acte authentique a été établi le 16 novembre 1982 à l'Etude Gustave Burnier, notaire à Lausanne. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans le délai de 30 jours dès la 3e publication de cet avis à Robert Bourquin, Chenevières 21, 1800 Vevey. (A 1751¹)

1800 Vevey, le 14 décembre 1982 — Le liquidateur

## Compagnie du Nord S.A., Lausanne

**Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 14 septembre 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai de 2 mois à dater de la troisième publication de cet avis, sous pli recommandé, à l'adresse du liquidateur, M. Robert Heberlein, c/o Staehelin Hafter & Partner, Bleicherweg 58, 8027 Zurich. (A1767³)

8027 Zurich, le 13 décembre 1982 — Le liquidateur

## Marken Marques Marchi

**Bundesamt für geistiges Eigentum**

**Office fédéral de la propriété intellectuelle**

**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

### Eintragungen – Enregistrements

**318952.** Date de dépôt: 1er juin 1982.
**Revertex Limited,** Temple Fields, **Harlow** (Essex, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **192733.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1er juin 1982.

Alcools polyvinyliques et dérivés chimiques de ceux-ci pour usage dans l'industrie, à l'exception de l'industrie textile. (Cl. int. 1)

**ALCOTEX**

---

**318953.** Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1982.
**The Dow Chemical Company, Midland** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **193483.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Juni 1982 an.

Chemische Präparate zur Herstellung von Polyurethan-Harzen; Polyäther-Polyole, einschliesslich Polyglykole und Polyglykol-Präparate. (Int. Kl. 1)

**VORANOL**

---

**318954.** Date de dépôt: 3 juin 1982.
**Jean Evard,** 18, avenue de la Dôle, **1005 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Articles de papeterie. (Cl. int. 16)

**LAPUB**

---

**318955.** Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1982.
**Eltreva AG,** Hauptstrasse 107, **4147 Aesch BL.** – Fabrikation und Handel.

Lüftungsanlagen einschliesslich Klima- und Luftkonditionierungsanlagen sowie deren Einzelteile. (Int. Kl. 11)

**ISAL**

---

**318956.** Date de dépôt: 3 juin 1982.
**Vifor S.A.,** 48, route d'Annecy, **1228 Plan-les-Ouates.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **244401.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1982.

Instruments, ustensiles et préparations pour la médecine et l'hygiène, y compris récipients et solutions pour la perfusion, le rinçage et l'irrigation. (Cl. int. 5, 10)

**INFLAC**

---

**318957.** Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1982.
**Garnier AG,** Marktgasse 69, **3011 Bern;** Korrespondenzadresse: Bahnhofstrasse 37, 3427 Utzenstorf. – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **266633.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Juni 1982 an.

Ausländischer Sauser. (Int. Kl. 32, 33)

**TRAUSER**

---

**318958.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
**J. Gattiker, Grossmetzgerei & Fleischhandel AG, Freienbach,** Schwerzistrasse, **8807 Freienbach.** – Fabrikation.

Salami. (Int. Kl. 29)

**VARAZZI**

---

**318959.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
**Pfizer Inc.,** 11 Bartlett Street, Brooklyn, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192111.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Juni 1982 an.

Pharmazeutische und veterinärische Produkte. (Int. Kl. 5)

**EFTOLON**

---

**318960.** Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1982.
**Ashton Brothers & Company Limited,** Carrfield Mills, Newton Street, Hyde (Cheshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Textilstückwaren. (Int. Kl. 24, 25)

**VENTILE**

---

**318961.** Date de dépôt: 7 juin 1982.
**E. Waldvogel,** 22, rue de la Gare, **1860 Aigle.** – Commerce. – Renouvellement de la marque no **192690.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1982.

Vins de toutes provenances et origines, ainsi que de tous cépages. (Cl. int. 33)

**CYMAISE**

---

**318962.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
**Boehringer Ingelheim KG, Ingelheim am Rhein** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. (Int. Kl. 5)

**KREOTAR**

---

**318963.** Date de dépôt: 7 juin 1982.
**Carnation Company,** 5045 Wilshire Boulevard, **Los Angeles** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; substances alimentaires pour les animaux, malt. (Cl. int. 31)

**JOG**

---

**318964.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
**The General Tire & Rubber Company,** 1 General Street, **Akron** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **192781.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1982 an.

Vinyl-Kunststoff-Platten und -Streifen für die Verwendung auf Wasserfahrzeugen als Verdecksüberzüge und -beläge, Verkleidungen, Bootsüberdeckungen und dergleichen. (Int. Kl. 12, 17, 19, 22)

**NAUTOLEX**

---

**318965.** Date de dépôt: 7 juin 1982.
**Snyder Laboratories, Inc.,** 1458 Fifth Street, N.W., **New Philadelphia** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **193016.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juin 1982.

Dispositifs à vide pour nettoyer les blessures. (Cl. int. 10)

**SURGIVAC**

---

**318966.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
**Bosshard & Co. AG, Lack- und Farbenfabrik,** Ifangstrasse 97, **8153 Rümlang.** – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **191076** von Bosshard & Co., Lack- und Farbenfabrik, Rümlang. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. März 1982 an.

Lacke und Farben. (Int. Kl. 2)

**FERRUBRON**

---

**318967.** Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1982.
**Reemtsma Cigaretten AG (Reemtsma Cigarettes S.A.) (Reemtsma Sigarette S.A.),** Oberkulmerstrasse, **5728 Gontenschwil.** – Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate aller Art sowie Raucherutensilien, wie Zigarettenpapier, Feuerzeuge, Aschenbecher, Streichhölzer, Zigarettendreh- und Stopfmaschinen. (Int. Kl. 34)

**ROCKY**

---

**318968.** Date de dépôt: 8 juin 1982.
**E.I. Du Pont de Nemours and Company,** 1007 Market Street, **Wilmington** (Delaware, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **192423.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1982.

Elastomères synthétiques pour usage général dans les arts industriels; caoutchouc naturel. (Cl. int. 1, 17)

**NORDEL**

---

**318969.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Gerberkäse AG,** Allmendstrasse 1, **3601 Thun.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **194754.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1982 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

**GERBERT**

---

**318970.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Gerberkäse AG,** Allmendstrasse 1, **3601 Thun.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **194755.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1982 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

**GERBÈRE**

---

**318971.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Gerberkäse AG,** Allmendstrasse 1, **3601 Thun.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **194756.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1982 an.

Käse. (Int. Kl. 29)

**GERBERRE**

---

**318972.** Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1982.
**Forbo Betriebs AG,** Färberstrasse 6, **8008 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Bodenbeläge aus Kunststoff verbunden mit Kork. (Int. Kl. 27)

**COLOCORK**

---

**318973.** Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1982.
**Drossapharm AG,** Drosselstrasse 47, **4059 Basel.** – Fabrikation.

Pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

**VAGILUR**

**318974.** Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1982.
**Schürmann AG Wohlen,** Aeschstrasse 25, **5610 Wohlen AG.** – Fabrikation und Handel.

Apfelsaft und Apfelwein. (Int. Kl. 32, 33)

**STEIGÄSSLER**

---

**318975.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1982.
**Migros-Genossenschafts-Bund,** Limmatstrasse 152, **8005 Zürich.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **191639.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1982 an.

Sardinen. (Int. Kl. 29)

**MARIE CHRISTINE**

---

**318976.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**B. A. Enocari,** Bottmingerstrasse 62, **4104 Oberwil BL.** – Handel.

Spielzeuge und Spiele. (Int. Kl. 28)

**NYLINT**

---

**318977.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**Edgar Schneider AG, Elbo-Chemie,** Obere Zollgasse 72, **3072 Ostermundigen.** – Fabrikation und Handel.

Reinigungs- und Pflegemittel für Kegelbahnen, Kegelbahngleitwachse, Kugelhaftwachse. (Int. Kl. 3)

**ESAG**

---

**318978.** Date de dépôt: 5 mai 1982.
**Michel Deville,** Villa «Hermancia», **1181 Bursins.** – Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques. (Cl. int. 3)

**ETIOCOSMETIQUE**

---

**318979.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**The Dow Chemical Company, Midland** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Schädlingsbekämpfungsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer, Bodenausräucherungserzeugnisse und Präparate für die Eindämmung von Fadenwürmern und anderer, im Boden aufkommender Schädlinge. (Int. Kl. 1, 5)

**TELONE**

---

**318980.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**The Dow Chemical Company, Midland** (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; Schädlingsbekämpfungsmittel, Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer, Bodenausräucherungserzeugnisse und Präparate für die Eindämmung von Fadenwürmern und anderer, im Boden aufkommender Schädlinge. (Int. Kl. 1, 5)

**VIDDEN**

---

**318981.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
Prioritätsanspruch: Finnland, 16. Dezember 1981.
**Orion-yhtymä Oy,** Nilsiänkatu 10–14, **Helsinki 51** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Diagnostische Präparate für Laborzwecke. (Int. Kl. 1)

**ROTALEX**

---

**318982.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**Efamol Limited,** 71–74, Mark Lane, **London E.C. 3** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen zur Behandlung der Haut; kosmetische Präparate zur Anwendung auf der Haut. (Int. Kl. 3, 5)

**GAMMADERM**

---

**318983.** Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1982.
**«PIRULA» Haustierbedarf, Fritz P. Müller,** Klosbachstrasse 88, **8032 Zürich.** – Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **257750.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1982 an.

Hunde-Shampoo und -Bad; Futter für Haustiere. (Int. Kl. 5, 31)

**PIRULA**

---

**318984.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1982.
**Keller & Co. Aktiengesellschaft,** Brüelstrasse 33, **5313 Klingnau.** – Fabrikation und Handel.

Leichtmetalltüren. (Int. Kl. 6)

**KELLPAX**

---

**318985.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1982.
**Keller & Co. Aktiengesellschaft,** Brüelstrasse 33, **5313 Klingnau.** – Fabrikation und Handel.

Spanplatten. (Int. Kl. 19)

**KELLERSPAN**

---

**318986.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1982.
**Keller & Co. Aktiengesellschaft,** Brüelstrasse 33, **5313 Klingnau.** – Fabrikation und Handel.

Papierbeschichtete, nicht brennbare Platten. (Int. Kl. 17, 19)

**VERMIKRAFT**

---

**318987.** Date de dépôt: 10 juin 1982.
**Tandem Computers Incorporated,** 19333 Vallco Parkway, **Cupertino** (Californie, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs; appareils électriques et électroniques, à savoir ordinateurs, installations connectées ou non pour l'acquisition, le traitement, l'enregistrement, la transmission, la gestion, l'entrée et la sortie d'information et de données ainsi que leurs unités centrales, éléments de commande, mémoires, dispositifs d'alimentation, équipements périphériques, terminaux d'entrée/sortie, dispositifs pour la gestion de fichiers centraux et pour leur exploitation; installations constituées par une combinaison des appareils et instruments précités; parties de tous les appareils et instruments précités; fiches perforées, bandes perforées, bandes magnétiques et disques enregistrés ainsi qu'autres supports de mémoire et de banque d'information pour des programmes de traitement d'informations et des programmes de calcul; publications didactiques pour la conception, la construction, la réparation, l'exploitation ou la programmation des installations mentionnées ci-dessus.
(Cl. int. 9, 16)

**TANDEM NONSTOP II**

---

**318988.** Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1982.
**Interrondo AG,** Werdenstrasse, **9472 Grabs.** – Fabrikation und Handel.

Einteilungselemente aus Metall, Karton, Kunststoff, Holz, sowie Laminate aus diesen Materialien für Schubladen, Behälter und dergleichen. (Int. Kl. 6, 16, 17, 19, 20, 21)

**DIVIDELLA**

---

**318989.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Ortopag AG,** Aarauerstrasse 42, **5734 Reinach AG.** – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **193856.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1982 an.

Schuhe, Sandalen und Zoccoli. (Int. Kl. 25)

**SANASTICO**

---

**318990.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Mepha AG,** Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate. (Int. Kl. 5)

**FLAMIN**

---

**318991.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Mepha AG,** Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate. (Int. Kl. 5)

**FLAMON**

---

**318992.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Mepha AG,** Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate. (Int. Kl. 5)

**SIROM**

---

**318993.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Mepha AG,** Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate. (Int. Kl. 5)

**SUBDAN**

---

**318994.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Mepha AG,** Dornacherstrasse 114, **4147 Neu-Aesch;** Postadresse: Postfach 137, 4143 Dornach 1. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Spezialpräparate. (Int. Kl. 5)

**SUBDON**

---

**318995.** Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1982.
**Essex Chemie AG (Essex Chemie Ltd.),** Töpferstrasse 5, **6004 Luzern.** – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

**PACINONE**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

## Der schweizerische Aussenhandel im November 1982

Gemäss einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion über die Entwicklung des schweizerischen Aussenhandels im November 1982 verzeichneten sowohl die Ein- als auch die Ausfuhren gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat eine nominale Zunahme. Dies beruhte im wesentlichen auf der beachtlichen Mittelwerterhöhung, da real – bei den von den Edelmetallen und -steinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten bereinigten Daten – ein Rückgang zu registrieren war. Zudem zählte der Berichtsmonat einen Arbeitstag mehr als der November 1981.

Im Vergleich zum Vorjahresmonat nahm die Einfuhr wertmässig um 7,2% auf 5268,5 Mio Fr. und die Ausfuhr um 3,6% auf 4826,2 Mio Fr. zu. Real verzeichneten die Importe einen Anstieg um 2,6% und die Exporte einen Rückgang um 2,5% (Mittelwerte: +4,5 bzw. +6,2%). Das Passivum der Handelsbilanz erhöhte sich innert Jahresfrist um 72,8% auf 442,3 Mio Fr. – Ohne den Handel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten wiesen die Importe bei einem um 7,2% gestiegenen Preisniveau nominal eine Zunahme um 6,1% und real eine Verminderung um 1,1% auf. Bei den Exporten resultierte dann nominal eine Erhöhung um 3,0% und real ein Rückgang um 5,4% (Mittelwert: +8,9%).

In den ersten elf Monaten des laufenden Jahres importierte die Schweiz Waren für 52 914,6 Mio Fr. und exportierte für 47 733,3 Mio Fr. Nominal lag die Einfuhr damit um 4,0% und die Ausfuhr um 0,8% unter dem Vorjahresergebnis, während real ein Rückgang um 2,2 bzw. 3,3% zu verzeichnen war (Mittelwerte: −1,9 bzw. +2,6%). Das Handelsbilanzdefizit sank um 26,3% auf 5181,3 Mio Fr. – Ohne Edelmetalle usw. bildete sich die Einfuhr nominal um 3,6% und real um 1,9% zurück (Mittelwert: −1,7%). Bei der Ausfuhr ergab sich nach dieser Korrektur real eine Einbusse um 4,0% und nominal ein leichter Anstieg um 0,2% (Mittelwert: +4,4%).

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im November 1982 wird in einigen Tagen erscheinen.

## Le commerce extérieur de la Suisse en novembre 1982

Selon un communiqué de la Direction générale des douanes relatif à l'évolution du commerce extérieur suisse en novembre 1982, tant les importations que les exportations ont connu un accroissement nominal, au regard du mois correspondant de l'année précédente. Cela repose pour l'essentiel sur l'augmentation sensible des valeurs moyennes, car en termes réels – après exclusion des métaux précieux et des pierres gemmes ainsi que des objets d'art et des antiquités – un recul a été enregistré. En outre, le mois en revue comptait un jour ouvrable de plus que novembre 1981.

En valeur, les importations ont progressé de 7,2% et les exportations de 3,6% par rapport au mois de référence, pour se monter respectivement à 5268,5 et à 4826,2 millions de francs. En termes réels, les entrées se sont amplifiées de 2,6%, tandis que les sorties régressaient de 2,5% (valeurs moyennes: resp. +4,5 et +6,2%). En l'espace d'une année, le passif de la balance commerciale s'est accru de 72,8% pour s'inscrire à 442,3 millions de francs. – Sans le commerce des métaux précieux et des pierres gemmes, ni celui des objets d'art et des antiquités, les importations ont accusé, compte tenu d'une hausse de 7,2% du niveau des prix, une avance nominale de 6,1% et une perte réelle de 1,1%. Quant aux exportations, elles se sont accentuées de 3,0% nominalement mais affaiblies de 5,4% en termes réels (valeur moyenne: +8,9%).

Durant les onze premiers mois de l'année en cours, la Suisse a acheté des marchandises pour 52 914,6 millions de francs et en a vendu pour 47 733,3 millions. Nominalement, les importations se sont ainsi révélées inférieures de 4,0% et les exportations, de 0,8% aux résultats de l'année précédente, alors qu'en termes réels elles rétrogradaient respectivement de 2,2 et de 3,3% (valeurs moyennes: resp. −1,9 et +2,6%). Le déficit de la balance commerciale a fléchi de 26,3% pour s'établir à 5181,3 millions de francs. – L'élimination des métaux précieux, etc. a ramené la diminution nominale des entrées à 3,6% et la réelle à 1,9% (valeur moyenne: −1,7%). Après cette correction, les sorties enregistrent un recul réel de 4,0% et une légère progression nominale de 0,2% (valeur moyenne: +4,4%).

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur de novembre 1982 paraîtra dans quelques jours.

## Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

**(14. Ausgabe 1979)**

Die Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden und umfasst rund 1100 Verbände. Sie enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

## Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

**(14e édition 1979)**

Ce répertoire a été revu par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail et on y trouve les noms d'environ 1100 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 12 francs.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.– au compte de chèques postaux 30-520 Feuille officielle suisse du commerce, Berne (avec mention de la commande au verso du coupon).

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne


Schweizerfranken-Anleihe

**The Chugoku Electric Power Company, Incorporated, Hiroshima, Japan**

**The Chugoku Electric Power Company, eine der neun wichtigsten japanischen Elektrizitätsgesellschaften, besitzt 108 Werke. Im letzten Geschäftsjahr verkaufte sie 33,2 Mia. kWh** (vgl. gesamtschweizerischer Verbrauch 1981 39,4 Mia. kWh).

**6⅛% Anleihe 1983–91 von Fr. 100 000 000**

**Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe**

**Laufzeit: längstens 8 Jahre**

Die Verpflichtungen aus den Obligationen dieser Anleihe sind gesichert durch ein statutarisches Vorzugsrecht über den gesamten Besitz der Gesellschaft gemäss dem «Electric Utility of Japan», welches die Inhaber solcher Obligationen berechtigt, Befriedigung ihrer Ansprüche vor anderen ungesicherten Verpflichtungen der Gesellschaft zu verlangen (mit Ausnahme von Verpflichtungen in bezug auf nationale und lokale Steuern sowie einigen anderen gesetzlichen Ausnahmen).

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe bis

**21. Dezember 1982, mittags**

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

**Zinssatz:** 6⅛% p. a.; Jahrescoupons per 10. Januar.

**Stückelung:** Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.

**Liberierung:** 10. Januar 1983.

**Rückzahlung:** Tilgungen ab 1985 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 100½% gestattet, aus Steuergründen ab 1984 mit degressiven Prämien ab 102%.

**Anleihedienst:** In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.

**Kotierung:** Wird an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne beantragt.

**Verkaufsbeschränkung:** Die Obligationen dürfen während der Zeichnungsfrist weder direkt noch indirekt in Japan und in den Vereinigten Staaten von Amerika angeboten oder plaziert werden.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 17. Dezember 1982 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine können bei den untenstehenden Banken bezogen werden. (Valoren-Nr. 760 091)

Schweizerische Kreditanstalt — Schweizerische Bankgesellschaft — Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank — Bank Leu AG — Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie — Privatbank und Verwaltungsgesellschaft — Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
IBJ Finanz AG — Nomura (Schweiz) AG — The Nikko (Schweiz) Finanz AG



**Sociétés de Développement Régional**

**5½ % Anleihe 1977–92 von Sfr. 80 000 000**
(Valoren-Nummer 485 542)

Gemäss Ziffer 5 der Anleihebedingungen wird am 25. Januar 1983 die erste Tilgungsrate in Höhe von Sfr. 8 000 000 zur Rückzahlung fällig. Anlässlich der am 13. Dezember 1982 beim Schweizerischen Bankverein, Basel, vorgenommenen Ziehung wurden 7 500 Obligationen zu Sfr. 5 000 Nennwert und 5 Obligationen zu Sfr. 100 000 Nennwert ausgelost, wobei folgende Obligationen zur Rückzahlung per 25. Januar 1983 bestimmt worden sind:

— alle Obligationen mit der Endzahl 7
— alle Obligationen mit der Endzahl 3 innerhalb des nachstehenden Nummernkreises Nr. 1–100, Obligationen zu Sfr. 5 000 Nennwert

Dagegen bleiben die Titel mit der Endzahl 3 innerhalb der Nummernkreise 101–14 900 (Titel zu Sfr. 5 000 Nennwert) und 14 901–14 955 (Titel zu Sfr. 100 000 Nennwert) weiterhin im Umlauf.

Die ausgelosten Obligationen können, mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 25. Januar 1983 & ff. versehen, bei allen schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung zu pari eingereicht werden. Nach dem 25. Januar 1983 bleiben somit noch Titel im Nennwert von Sfr. 72 000 000 dieser Anleihe ausstehend.

Basel, im Dezember 1982

Aus Auftrag:
**SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN**



Gestützt auf eine Ermächtigung des Bezirksgerichts Uster vom 25. November 1982 beruft der Unterzeichnete als Vertreter von Obligationären der

**Anleihe der Ornapress AG, Schwerzenbach, 1970–82**

eine

**Versammlung der Anleihensgläubiger**

gemäss Art. 1164 ff. OR

auf den 12. Januar 1983, 13.30 Uhr, im Bahnhofbuffet Zürich, 1. Stock, ein (Türöffnung 12.30 Uhr).

Tagesordnung:
1. Wahl des Tagesvorsitzenden.
2. Berichterstattung durch die Schuldnerin und die einberufenden Obligationäre.
3. Wahl eines oder mehrerer Anleihensvertreter gemäss Art. 1158 Abs. 2 OR.
4. Varia.

Die Teilnehmer haben sich durch Vorlegen der Titel oder eines auf den Teilnehmer lautenden Depotauszugs per 12. Januar 1983 einer Kantonalbank oder einer der folgenden Banken auszuweisen:

Aargauische Hypotheken- und Handelsbank; Allg. Elsässische Bankgesellschaft, Zürich; Bank in Gossau; Bank Leu AG; Bank Neumünster; Bank in Niederuzwil; Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne; Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne; Darlehenskasse Buochs; Handelsbank N.W., Zürich; Hypothekarbank Lenzburg; Hypothekarbank des Kantons Bern; Hypothekar- und Handelsbank Winterthur; Raiffeisenkasse Einsiedeln; Schweizer Verband der Raiffeisenkassen, St. Gallen; Schweizerische Bankgesellschaft; Schweizerischer Bankverein; Schweizerische Kreditanstalt; Schweizerische Volksbank; Sparkasse Berneck; Sparkasse des Bezirks Hinwil; Sparkasse der Stadt Zürich; Spar- und Leihkasse Lyss.

Vertreter, Nutzniesser und Pfandgläubiger haben zusätzlich die entsprechenden Urkunden zum Nachweis ihrer Berechtigung am Versammlungstage bis spätestens 12.45 Uhr vorzulegen oder bis zum 7. Januar dem Unterzeichneten einzusenden.

Die Obligationäre werden wegen der Eingangskontrolle gebeten, so früh wie möglich, jedoch nicht nach 13 Uhr einzutreffen.

Dr. Michael Werder, Holbeinstrasse 30, 8008 Zürich

## Investissa Trading Ltd

Auf Verlangen der Aktionäre der ITL wird eine

**ausserordentliche Generalversammlung**

am 27. Dezember 1982, 10 Uhr, Unterer Kanalweg 27, Nidau, einberufen.

Traktanden:

1. Antrag auf Streichung Einzelunterschrift von Herrn Fritz Pflüger.
2. Besprechung der allgemeinen Situation der ITL.

Investissa Trading Ltd
Verwaltungsrat: J. Dufaux

## Klosters–Madrisa Bergbahnen AG Klosters

### Dividendenauszahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 10. Dezember 1982 hat für das Geschäftsjahr 1981/82 die Ausrichtung einer Dividende von 6% beschlossen. Der Coupon Nr. 3 kann ab 15. Dezember 1982 mit Fr. 30.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, mit Fr. 19.50 netto, bei allen Niederlassungen der Graubündner Kantonalbank, der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt und des Schweizerischen Bankvereins eingelöst werden.

Klosters, den 10. Dezember 1982 Der Verwaltungsrat

## Siorex SA, Carouge GE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale extraordinaire**

qui aura lieu à Genève, en l'étude de Me Pierre Mottu, notaire, rue de la Corraterie 12, le mardi 11 janvier 1983, à 11 h.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur.
2. Nomination d'un nouvel administrateur.
3. Transfert du siège social de Carouge à Genève.
4. Modification des statuts y afférente.
5. Divers.

La proposition de modification des statuts est à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue Saint-Victor 20, à Carouge, chez Mandorex Société fiduciaire SA.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou à défaut une attestation de banque avec liste numérique, justifiant du dépôt de leurs actions en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

## Intereko SA, Sion

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

**l'assemblée générale extraordinaire**

qui aura lieu le jeudi 30 décembre 1982, à 11 h., en l'étude de Me Marc Perruchoud, place du Midi 24, à Sion.

L'ordre du jour de cette assemblée sera le suivant:

1. Liquidation et dissolution de la société; radiation de la raison sociale du registre du commerce.
2. Divers.

Le 13 décembre 1982 Le curateur

## Chalets André SA, Genève

Convocation des actionnaires en

**assemblée générale extraordinaire**

pour le 12 janvier 1983, à 10 h., place du Port 1, à Genève.

Ordre du jour:

1. Démission de l'administrateur unique.
2. Nomination d'un ou d'autres administrateurs.

Genève, le 17 décembre 1982

## Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 22. Dezember 1981 verstorbenen

**Jean Emile Clément Amiet**

geboren 1902, von Boudry NE, wohnhaft gewesen in 3006 Bern, Gantrischstrasse 53, liegt den Beteiligten bis zum 16. Januar 1983 beim unterzeichnenden Notar an der Aarbergergasse 29 zur Einsicht auf.

3011 Bern, den 14. Dezember 1982 Jean-Pierre Becher
Fürsprecher und Notar

modern preisgünstig
Schilder
schori
Kappelergasse 14
Zürich (b. Parade)

## Liquidation officielle – Appel aux créanciers

(Art. 578 et 593–597 CCS)

Débitrice:

**Hoirie de Mme feue Hortense Boson,**

quand vivait domiciliée à Saxon.

Date de la décision: 6 décembre 1982.

Liquidateur officiel: Pierre Troillet, case postale 21, 1920 Martigny.

Délai pour les productions: 20 jours.

NB:

a. Seules les productions accompagnées de pièces justificatives seront prises en considération.
b. Les débiteurs doivent s'acquitter entre les mains du liquidateur officiel sous peine de mal payer.
c. Le liquidateur ne se porte nullement garant des dettes contractées sans son assentiment.

Le liquidateur officiel:
Pierre Troillet

Infolge Anschaffung eines grösseren Systems verkaufen wir

**Buchungsautomat Logabax Lix 180**

Übernahme auf Ende 1982.
Preisidee Fr. 3000.–.

**Tel. 073 43 13 13, Intern 42**

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

## Télébretaye SA, Villars précédemment Télé-Skis Bretaye SA

Ensuite de la modification de la raison sociale et de l'augmentation du capital-actions, chaque action ancienne nos 1 à 800 de fr. 600.– nominal, au porteur, avec coupons no 12 et suivants sera échangée contre une nouvelle action de fr. 600.– nominal, au porteur, avec coupons no 1 et suivants attachés, sans concordance de numéro.

Les anciens titres sont à remettre aux siège central, sièges régionaux, succursales et agences de la

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne,

désignée comme domicile officiel d'échange.

(Numéro de valeur 252.834)

Lausanne, le 17 décembre 1982

## Chemical Fund, Inc.

**Open-end investment trust américain de valeurs chimiques et pharmaceutiques**

(Numéro de valeur 917.829)

### Avis de dividende

Chemical Fund, Inc. a déclaré son quatrième dividende trimestriel pour l'exercice 1982 de US $ 0.07 sur les actions souscrites jusqu'au 22 décembre 1982 inclus.

Les certificats enregistrés au nom de

MM. Hentsch & Cie, Banquiers à Genève,

représentants du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses pour estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 11 janvier 1983 sur la base suivante:

| | |
|---|---|
| Paiement net (impôt et frais déduits) | US $ 0.04725 |
| Retenue supplémentaire d'impôts USA | US $ 0.0105 |

Le paiement aura lieu en francs suisses au cours du jour.

Genève, le 14 décembre 1982

Les représentants en Suisse
Hentsch & Cie
rue de la Corraterie 15
1211 Genève 11

## Tranisa SA, Lugano

Convocazione di assemblea

I soci sono convocati in

**assemblea straordinaria**

per il giorno di lunedì 27 dicembre 1982, alle ore 14 (in prima convocazione), e il giorno di martedì 28 dicembre 1982, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio legale Gilardoni e Moroni-Stampa, in via al Forte 2, Lugano, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisioni su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 27 dicembre 1982, alle ore 12, le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## Unda AG, Lugano

Convocazione di assemblea

I soci sono convocati in

**assemblea straordinaria**

per il giorno di lunedì 27 dicembre 1982, alle ore 15 (in prima convocazione), e il giorno di martedì 28 dicembre 1982, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio legale Gilardoni e Moroni-Stampa, in Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisioni su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 27 dicembre 1982, alle ore 12, le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni

## Infiag AG, Lugano

Convocazione di assemblea

I soci sono convocati in

**assemblea straordinaria**

per il giorno di lunedì 27 dicembre 1982, alle ore 16 (in prima convocazione), e il giorno di martedì 28 dicembre 1982, alla stessa ora (in seconda convocazione), presso lo studio legale Gilardoni e Moroni-Stampa, in Lugano, via al Forte 2, per deliberare sul seguente

Oggetto:

1. Dimissioni dell'amministratore unico.
2. Nomine statutarie.
3. Decisioni su attività futura della società.

Per la partecipazione all'assemblea gli azionisti sono pregati di depositare entro e non oltre il giorno 27 dicembre 1982, alle ore 12, le azioni presso un istituto bancario o presso la sede sociale che rilascerà il relativo biglietto di ammissione.

L'amministratore unico:
Avv. Dott. Lorenzo Gilardoni